

Kunst og kultur

i Gråsten uge 24 og 25

GråstenAvis

Broager · Egersund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundevad · Dybbøl

Uge 24

15. juni 2011

4. årgang

Telefon

21 16 06 83

29 25 95 50

60.000 til Kliple' Mærken



Af Gunnar Hattesen

Solen skinnede over både markedsgæsterne og de handlende ved det traditionsrige Kliple' Mærken, som havde godt 60.000 besøgende i weekenden. Flest om lørdagen, hvor 35.000 mennesker gæstede markedet. Gæsterne blev mødt af de store karruseller, luftgynger, radiobiler og omkring 180 stande og boder. Lottospillet torsdag aften samlede 290 mennesker.

Søren Poppe's Party Band fyldte det store telt lørdag aften med 900 danseglade

Godt 60.000 mennesker fandt vej til det traditionsrige Kliple' Mærken, der har rødder helt tilbage i middelalderen.

Foto Jimmy Christensen

mennesker og søndag aften skabte Kandis høj humør blandt over 1.000 gæster i festteltet.

Formand for Kliple' Mærken, Karin Johannsen Terp, betegner årets Kliple' Mærken som en stor succes.

- Alt er forløbet perfekt, så vi er meget glade og tilfredse, lød det søndag aften fra en træt Karin Terp, som kan se tilbage på en travl og hektisk uge. Hun kan samtidig glæde sig over masser af ros fra både gæster og kræmmere.

Omsætningen rundede den magiske grænse på 2 millioner kroner, og Karin Johannsen Terp forventer et overskud på omkring 200.00 kroner. De 250 frivillige hjælpere er indbudt til evalueringsmøde mandag den 20. juni. ■

UDSALG

**STARTER
TORS DAG DEN 16. JUNI
KL. 9.30**



H.S. Gardiner & Tæpper

v/ Claus Sisseck · Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser Maling

GRÅSTEN FOR FULD MUSIK

Hermed indbydes alle friske piger og drenge under 13 år til at deltage med en salgsbod

Lørdag den 6. august

kl. 9.00-13.00

Tilmelding til Salon Sanne
Telefon 7465 0670

TORVEDAGE I GRÅSTEN

EGERSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper

El-installatør **H.J. Paulsen**
Nyvej 5 · 6320 Egersund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

MALERENS LAGERSALG



v/ Ravns Malerfirma

Tlf. 74 44 27 24

Bil 40 74 27 24

**- alt malerarbejde udføres
- altid et godt tilbud i butikken**

ÅBNINGSTIDER:

Mandag · Torsdag 14.30-17.00

Fredag 13.00-17.00 Lørdag 9.00-12.00

VESTERGADE 27 · 6310 BROAGER

TYRKISK AFTEN

Fredag den 17. juni 2011 fra kl. 18.30 – 22.30

Prøv en Mini Tyrkisk Hamam
light behandling for

dkr 195,-

Eller en af vores andre behandlinger
Pris for arrangementet

pr. pers. dkr 279,-

Kom og smag vores samling af varme og kolde specialiteter fra hele Tyrkiet

KUR - SPA - WELLNESS
MARINA FISKENÆS

www.marinafiskenaes.dk
Fiskensvej 2, 6300 Gråsten telefon nr. 73 65 00 33

REGNSKAB

- REGNSKAB OG
HJEMMESIDER



**Conny
Hansen**

**Heidi
Hansen**

Slotsgade 1, 1. sal · 6300 Gråsten · Tlf. 74 68 56 00 · Mobil 29 89 56 04
chregnskabservice@hotmail.com · www.chregnskab.dk

Mascot delte is ud



Mascoten Maliq fra Broager Sparekasse var et populært indslag i pinsefesten i Ulsnæs-Centret. Børnene blev nemlig forkælet med velsmagte is.

Foto Søren Gülck

Adsbøl fejrer Sankt Hans

Som det er skik og brug, inviterer Adsbøl Borgerforening beboerne i Adsbøl og omegn til Skt. Hansaften.

Det foregår på Danmarks smukkeste festplads nede ved Nybøl Nor med udsigt til Egersund, hvor man kan se bålene, der tændes rundt om vandet.

Der er bålale ved sognepræst Birgitte Christensen, Kværs. Bagefter, når det er blevet lidt mørkere, tændes bålet. Man kan købe pølser og drikkevarer. Børnene kan riste snobrød, men det er en god idé at medbringe en pind til at bage brødet på. Der plejer

at komme rigtig mange mennesker, og det er et

godt sted at møde sine naboer. ■

Saengjan

Velvære Thai Massage

Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268

300 kr pr. time

Åbningstider: Mandag, onsdag, torsdag fra kl. 13-19
Tirsdag, fredag, lørdag fra kl. 10-19



Blom's Zoneterapi

v/Ilse Blom

Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fodpleje

Lægeeksamineret
Massage
Akupunktur 2000 • Laserterapi

Zoneterapi



KLINIK ANNA-MONA

v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26 . Mobil 23 39 42 55
www.monajaeger.dk

Lej din trailer hos Statoil Gråsten

Ring 74 65 17 48



Schwarzkopf
PROFESSIONAL

Jeg holder sommerferie

i uge 29, 30 og 31.

Sidste arb.dag **14. juli**

Åbner igen **9. aug.** kl. 8.00

Pensionistpriser
tirs., tors. og fre.
fra 8.00 til 13.00

God sommer!

Frisørstuen

v/ Irene Ravn
Dyrkobbøl 121 · 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 95 00



Klinik for Fodterapi
ved statsautoriseret fodterapeut **Birgit Andersen**
Ulsnæs Centret. Sundsnæs 11, 1. sal • 6300 Gråsten
Telefon 26 14 25 90

Klinikken er tilsluttet Sygeforsikringen Danmark

Behandling af hård hud, negle, ligtorne, bøjler

Mulighed for hjemmebehandling tirsdag og torsdag

Hvis du vil have professionel vejledning og forbehandling skal du gå til en statsautoriseret fodterapeut – Det er din garanti for statsanerkendt sundhedsbehandling

www.altomfoden.dk

GråstenAvis

Broager · Egersund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundevad · Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15,
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Annonce chef
Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kværs
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
graastenavis@hotmail.dk



Medie konsulent
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com



Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn
hellegyrn@gmail.com



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos – Grafisk
Industriel Produktion
www.graphos.dk



Regnskab
CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
Gråsten
Telefon 74 68 56 00

Kunst og kultur i Gråsten uge 24-25 Program

Fredag den 17. juni i på Torvet i midtbyen

Kl. 15 - 19	Salg af grillpølser og fadøl
Kl. 15.45	Gråsten Garden Spiller
Kl. 16.00	Åbningstale med Michael Schlüter, Kultur og erhvervsudvalget i Sønderborg Kommune
Kl. 16.10	Gråsten Garden spiller
Kl. 16.30	Jazzmusik - Spicy Oldtimers
	Hele dagen er der arbejdende kunstner

Lørdag den 18. juni i på Torvet i midtbyen

Kl. 10 - 17	Salg af pølser og fadøl
Kl. 10 - 11.15	Hakunamatata. Afrikansk Trommegruppe spiller
Kl. 11 - 13	L Ron Harald grafittimaler på Torvet
Kl. 11.30	Zumbatøj-opvisning ved Butik Conni
Kl. 12.00	ZUMBA. Vær med til at lave Danmarks største Zumbahold. ALLE kan deltag.
Kl. 14 - 17	Musik med Harness
	Hele dagen er der arbejdende kunstner

Fredag den 24. juni i Ulsnæs Centret

Kl. 12 - 18.30	Salg af grillpølser og fadøl
	Forfatterernes Dag
Kl. 15.30 - 16	Lisbeth G. Petersen
Kl. 16 - 16.30	Thorstein Thomsen
Kl. 16.30 - 17	Bente Løwe Christiansen
Kl. 17 - 17.30	Morten Leth Jacobsen
Kl. 17.30 - 18	Brian P. Ørnbøl

Lørdag den 25. juni i Ulsnæs Centret

Kl. 11 - 02	Salg af grillpølser og fadøl
Kl. 11.00	Hollandsk auktion på al Kunstværk 2011. Bl.a. børnetegninger, grafittimalerier osv.

Center Pubbens Store Musikdag

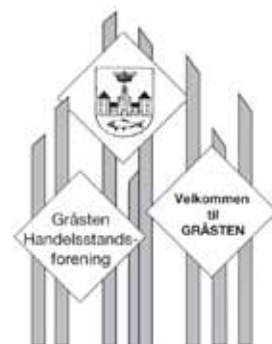
Kl. 13.00	The Noodles
Kl. 15.30	Per Nyboe
Kl. 19.30	Stefan Kyndesen
Kl. 23.00	The Noodles

Følgende butikker har kunstner

Broager Sparekasse Gudrun Olsen Thiele Lise Christensen
Tøj & Ting Omesh Cain & Ingelise Hansen Studio 66 Tove Hansen Tøjeksperten Mette Bondesen Flügger Herluf Chr. Jensen
Super Brugsen Lisbeth Jøhnk & Karin Helene Jensen Imerco Inga Skovlund Rasmussen Sko Inga Skovlund Conni Omesh Cain &
Inger Fjordbæk Center Pub Mia Nicolaisen Bygma Birthe Cornelius Butik M Birthe Cornelius Sydbank Karin Petersen Profil Optik
Marianne Foged Matas Bernt Siveres Gråsten Boghandel Kaj E. Pedersen & Malene Patzer Gråsten Friskole Tegningsallé
Fördeschule Tegningsallé Fri Cykler Karin Helene Jensen

Se kunstnernes udstilling i butiksvinduerne. Se tegningsalléen Fra havnen til Ulsnæs

Sponsorer



Festlige pinsedage i Ulsnæs-Centret

Af Gunnar Hattesen

Pinsefesten - som de handlende i Ulsnæs-Centret stod bag - blev et tilløbsstykke.

- Vi er meget tilfredse, lyder det fra Gurli Nielsen, Gråsten Boghandel, som glæder sig over, at besøgstallet var fint i de tre dage.

Vejret var med de handlende og musik, ansigtsmaling og ballonshow var med til at gøre pinsefesten festlig. ■

Det blev tre festlige pinsedage i Ulsnæs-Centret.

Fotos Søren Gülck



Elektriske problemer?

✓ El-service ✓ styring
✓ tele & EDB ✓ tyverialarmer
til industri, erhverv og private!
-Ring 74 65 18 40, døgnvagt

Lunddal
el teknik
-stærkt strømførende!

Fredensgade 14 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 18 40 · info@lunddal-el.dk
Tværgade 4 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88 · info@lunddal-el.dk
www.lunddal-el.dk

Indbydelse til

Stort fælles Loppemarked

hos **Kræmmer Aage**
Fiskbækvej 43 Gråsten

Fyld traileren og sælg dine ting og sager
på stort fælles loppemarked

**13. - 14. august samt
4. - 5. september**

Leje af stand pr. weekend
kr. 100,-

Tilmelding
Tlf. 29866045

SCC Skilte
Borggade 4, 6300 Gråsten
Tlf. 40 28 40 51

Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk
e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk

- din lokale leverandør

**MÆRKEVARE
UDSALG
VI GI'R HALVDELEN**



50%
PÅ UDVALGTE STEL

BRILLER
INKL. GLAS
FRA KUN
19 KR.
PR. MD.

Kig ind i Profil Optik og find et nyt brillestel blandt vores store udvalg af kvalitets- og mærkevarestel. Ring eventuelt på forhånd og bestil tid til en synsprøve.

PROFIL OPTIK
ØJE FOR DEN DU ER

OPTIKER MØLLER
SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16 · WWW.PROFILOPTIK.DK



Tid til forandring

Vi hjælper gerne med vinduer, døre, tagarbejde, evt. nyt køkken eller små reparationer

Tænker I på om/tilbygning, kan vi også klare det

Hos os bliver alle opgaver store som små behandlet med samme omhu!

Deres Håndværkerforbindelse



**FOGTS TØMRER- OG
SNEDKERFORRETNING**

V/JOHNY FOGT
Lundtoftvej 14A - KVÆRS
6300 Gråsten
Telefon 74 65 91 34
mail@johnyfogt.dk



Bo Hansen
Filioldirektør



Freddy Ruhlmann
Kunderådgiver



Hannah S. Tychsen
Kunderådgiver



Andelskassen
- sammen kan vi mere

Andelskassen Sønderjylland, Gråsten
Slotsgade 11 • 6300 Gråsten
Telefon 87 99 38 38
www.andelskassen.dk



Else Marianne Povlsen
Ekspektion



Jens Uwe Agerley
Kunderådgiver



Poul Madsen
Kunderådgiver

DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE
Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde
Få et tilbud - gratis og uforpligtende
Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde

BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74 46 15 29 **MOBIL: 40 20 15 29**
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk

BN **ROCKWOOL** **MEGLER AU** **ERNES GÅRD**



Foto Søren Gülck

Søtrappe færdig til tiden

Af Søren Gülck

Den sidste del af et

større trappeanlæg ned til Gråsten Slotssø er klar til indvielse, når regentparret

tager på sommerophold på Gråsten Slot. Trappeanlægget er en

gave fra sønderjyske virksomheder til Dronning Margrethe i forbindelse med hendes 70 års fødselsdag.

Den sidste del af trappeanlægget er en halvbue, som afgjort har været den største og mest udfordrende del at bygge, da en stor del af arbejdet er foregået i søen. Endnu mangler de sidste detaljer og tilpasninger at være på plads til overdragelsen, men det vil være på plads til tiden.

Søtrappen er en særdeles smuk ramme om terrasseanlægget, som udover kongefamilien også kan nydes af de mange gæster, der besøger slotshaven. ■

Panthella Gulv
Design: Verner Pantón

louis poulsen
www.louis-poulsen.com

Aut. el-installatør **Bindzus**

Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67

Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

HJEMME SYNSPRØVE

RING PÅ TELEFON
74 65 01 44

THIELE
Gråsten & Sønderborg

John Schack Optiker
Birthe Appel Optiker og indehaver

Benniksgaard Golfrestaurant

Spisested for hele familien



A LA CARTE

Dagligt samt søn og helligdage
11.00 – 21.00

Nyd bl.a. en af vores to mest populære menuer

Stjerneskyd eller pariserbøf

220 g kr. 85,-

Se det store menukort til højre

LUKSUS

SØNDAGSBRUNCH

fra 11.00 – 15.00

kr. 109,-

NYT NYT

MAD UD AF HUSET

fra kr. 95,- pr kuvert

Vi leverer gratis i en radius af 10 km ved min. 15 kuverter

Hold festen i vores hygge selskabslokaler med udsigt til Danmarks smukkeste golfbane.

Bryllup, jubilæum, fødselsdage, konfirmation, studenterfest.

Kig ind og hør om de mange muligheder.

Selskaber op til 175 personer

Vi skaber muligheder og sætter pris på jeres fest

Benniksgaard Golfrestaurant

v/ Hans Harvest

Sejrsvej 109 – 113 Rinkenæs

Tlf. 7365 4231 2642 7788

www.benniksgaardgolfrestaurant.dk

Hele dagen serveres:
(dette er kun et udvalg af vores menukort)

Bagels (valg mellem)
Kylling/bacon, laks, tunmousse, parmaskinke, rejer

Salater (valg mellem)
Andebryt, kylling/bacon, laks, rejer

Quiche lorraine eller quiche med gedeost fra 70,-

Croissant med reje eller kyllinge salat 65,-

Burgere
Bef af hakket oksekød, med ost og bacon. hertil pommes frites 75,-
Mexikansk med salsa, jalapeno, samt nachos chips 75,-
Kyllinge burger med bacon og ananas. hertil pommes frites 70,-

Pariserbøf 85,-

Stjerneskyd 85,-

Muslinger i tomat sauce 85,-

Spareribs 98,-

Vi har naturligvis meget andet

KJEMS

ADVOKATFIRMA

www.kjems.dk
kjems@kjems.dk
74 65 11 40

Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten

806059



GRANIT TIL HAVEN

Selvafhentning og levering af granit til haven, belægningsfliser, sand, grus, stabil, skærver i mange farver, stenmel i flere farver

Anlægs- og vedligeholdelsesarbejde

Husk at også vores arbejds løn kan trækkes fra i skat!



Martin & Mogens Kaehne
Felstedvej 22, 6300 Gråsten
Tlf 74652855 / 51744946
www.ladegaardskov.dk

Håndboldstjerner gæster Gråsten i sommerferien



SønderjyskE spiller kamp i Ahlmannsparken.

Af Kasper Sørensen

Selvom det er midt i sommerferien, så kan HK Egene Gråsten alligevel byde noget af en håndboldoplevelse søndag den 31. juli.

Det bliver håndbold på højeste plan, når ligaholdende SønderjyskE og Kolding IF sammen med bundesligaholder TSV Hannover-Burgdorf spiller showkamp i Ahlmannsparken i Gråsten.

- Det er et rigtig stort scoop for os, at vi kan trække sådanne hold til. Det er en af de første

gange, både Kolding IF og SønderjyskE skal i kamp med deres ligahold, og vi glæder os til se hallen fyldt med glade tilskuere, siger formand for HK Egene, Gitte Thaysen.

Det bliver også dagen hvor SønderjyskE's herre præsenterer deres officielle hold for den kommende sæson i den bedste række.

Alle tre hold skal møde hinanden på skift. Der bliver dermed masser af håndbold i tre store kampe.

Billetterne i forsalg koster 70kr., og salget starter mandag d. 20. juni. Der kan købes billetter hos Intersport, Gråsten eller på klubbens hjemmeside hkegene.dk, hvor man også vil kunne læse mere om arrangementet. ■

Sankthans i Rinkenæs

Traditionen tro afholdes der sankthansfest ved spejderhytten Æ Fawlkjær på Sandagervej 3A i Rinkenæs. Arrangementet

starter kl. 19.30, hvor Rinkenæs rytmiske Kor underholder en times tid. Herefter går KFUM Spejderne på scenen for

at underholde med nogle spejdersange.

Lige før bålet tændes vil fhv. borgmester Bendt

Olesen, Gråsten, holde bålet.

Efter bålet tændes bålet og midsommervisen synges.

På pladsen kan der købes grillpølser, øl og sodavand. Desuden er der mulighed for at nyde en kop kaffe med hjemmebagt kage i spejderhytten.

Sankthansfesten er arrangeres af Rinkenæs Borger og Familie Forening, Rinkenæs Ungdoms og Idrætsforening, Rinkenæs Frivillige Brandværn og KFUM Spejdere. ■

Udlej dit feriehus



- Vi sikrer god udlejning
- Vi har lav provision, og vore lejere er meget tilfredse
- Vore lejere kommer igen år efter år
- Vi er meget fleksible, og du bestemmer selv, hvor meget du vil udleje dit sommerhus
- Vi er lokale, og vi er altid til at snakke med



Jens Staadsen Petersen
tlf. 25797543

**Sønderhus
Ferieboliger**



MELLEM GRÅSTEN OG SØNDERBORG UDLEJES SNAREST

1. sals lejlighed på ca. 100 m²
med egen indgang og lille have.

Husleje kr. 3.500,- + forbrug
indskud 3 måneders leje.

HENVENDELSE TLF. 51 22 23 58

• TV-inspektion • Spuleservice • Aut. kloakmester

frank thomsen ApS

Tlf. 74 48 90 30 www.frankthomsenaps.dk

TILSTANDS- RAPPORTER

- fra kr. 4.000,- alt inkl.
www.platech.dk - 21 28 26 82

EDC Vesterholm & Co.

edc.dk

Velholdt begyndervilla beliggende tæt på Flensborg Fjord og Gendarmstien! 31 kvm. garage!

ÅBENT HUS
Søn 19-06-2011
kl. 13.00.-15.00.

NY PRIS

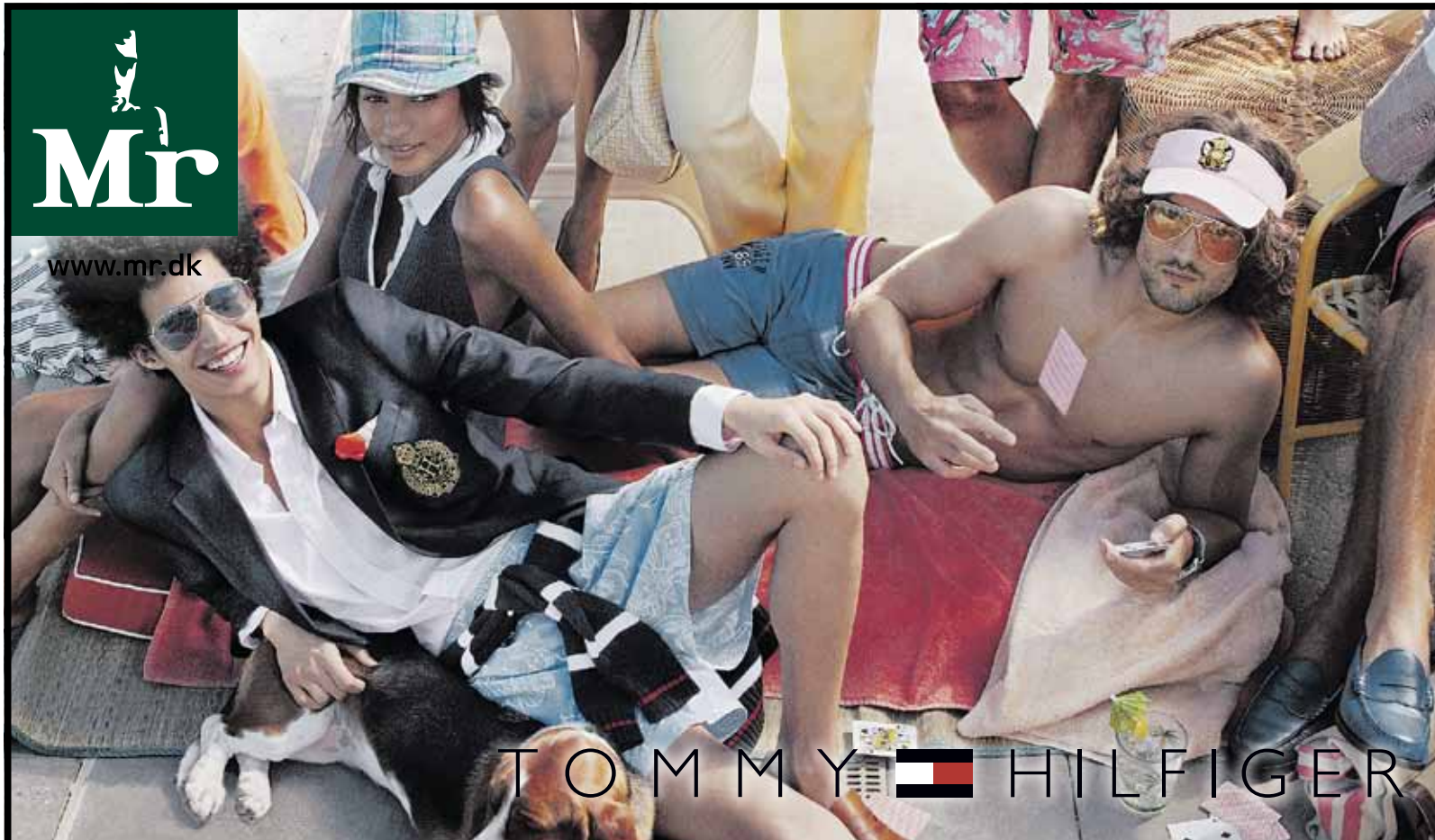


Dalsmark 16, Rinkenæs, 6300 Gråsten
Gulstenvilla med tilhørende stor grund samt en god garage på 31 kvm. Regulær planløsning med dejlig stue med flot lysindfald og brændeovn. Badeværelse og tidløst køkken. Soveværelse og 2 værelser samt baggang.

Pris/Udb.	745.000/40.000
Brt./Nt.	5.349/4.744
Alternativt finansieringsforslag:	
Brt./Nt. Rentetilpasning	4.201/4.198
Bolig	113 m ² Rum/Vær.
Grund	739 m ² Opf.
Kontakt	74644514
Sag	63601127

Stationsvej 2
6360 Tinglev
74644514/40463040





www.mr.dk



PÅ MÆRKERNE

BJÖRN BORG

GANT

WWW.GANT.COM/DENMARK

bosweel
since 1937

GINO MARCELLO

SIGNAL®

TOMMY HILFIGER

BELIKA®
KNITWEAR

BLACK BLUE

eterna
EXCELLENT

jbs
MENS UNDERWEAR

SUNWILL
TROUSERS

TOMMY HILFIGER



Polo
599,-

TOMMY HILFIGER



Shorts
699,-

TOMMY HILFIGER



Polo
599,-

BJÖRN BORG



Tights
2-pack
349,-



High Summer
**STYLE
GUIDE**

SIGNAL®



Shorts
499,-

TOMMY HILFIGER



Polo
599,-

TOMMY HILFIGER



Skjorte
599,-

TOMMY HILFIGER



T-shirt
399,-

Schmidt & Dreehsen

Nygade 7 · 6300 Gråsten · Telefon 74 65 09 86



Gråsten Slot får en tiltrængt ansigtsløftning.

Foto Søren Gülck

Gråsten Slot får ansigtsløftning

Af Søren Gülck

Hvis man betragter Gråsten Slot fra søsiden, bliver man skuffet. Kun tårnet stikker sin kuppel op over stilladser og

afskærmning, som skærmer af for det igangværende renoveringsarbejde.

Facaden med vinduer mod slotssøen er ved at gennemgå en omfattende renovering, så slottet kan

fremtræde fra sin bedste side, når den færdige sø-trappe skal indvies. Det sker, når regentparret indleder deres sommerophold på Gråsten Slot. ■

LÆSERBREV

Godt sted at spise

Vi har været adskillige gange på Restaurant Providence og alle gange har det været super godt både mad og betjening.

Vi kan ikke udtale os om, hvad der er gået galt, og hvad der er blevet sagt i Mai-Britt og Morten Knudsens uheldige situation, men vi synes, der er skrevet et par uheldige påstande i avisen.

Vi laver alle fejl, og det har I som lærer, præst eller privat person formentlig også gjort. Som læser, synes vi, der er blevet brugt for meget spaltepads på en uheldig hændelse. Generelt er vi danskere alt for gode til at fremhæve det negative frem for det positive. Man burde nok bruge lidt mere spaltepads på det positive her i livet.

Op med humøret. I har næsten et år til at finde et andet sted, selvom det muligvis kan blive svært at finde noget lignende.

Vi havde i øvrigt en rigtig god konfirmation på Krusmølle i år. Et sted som vi også stærkt kan anbefale.

Helle og Hans Lenger
Kværs

Fantasien går gennem byen

Af Gunnar Hattesen

Der plejer at hundredvis af mennesker i Gråstens gader, når fredagskavalkaden snegler sig gennem byen til ringriderpladsen.

- Vi vil gerne have byens butikker og foreninger og privatpersoner med i

optøget. Vi skal nemlig vise, vi har sammenhold og engagement i byens ringriderfest, siger Jan Andersen, SuperBest, som er med i komiteen.

- Ideen er at få så mange hold som muligt med. Skulle der være nogen, der står alene, så hop med på et

af de andre hold. Fx er der et hold der vil agere "karneval" og de er friske på, der kommer flere med, som har lyst, siger Jan Andersen.

Interesserede i at deltage i optøget kan ringe til Ellen Rothman på tlf: 22604020 eller maile til hende på: handel@agrosam.dk. Man kan også kontakte Broager-Gråsten Radio på henning@bgradio.dk ■

KVÆRS VVS

Aut. VVS installatør

Degnetoft 15 – Kværs
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 94 10

Gratis rådgivning og tilbud

Forhandler af Vaillant gasfyr & KSM Stokerfyr

Vaillant



Ny leder af besøgstjeneste

Af Gunnar Hattesen

Dansk Røde Kors i Gråsten har fået ny

aktivitetsleder af besøgstjenesten. Ny leder er blevet Mie Damgaard, som har

overtaget hvervet efter Inge Olesen.

Mie Damgaard har i en årrække arbejdet som sygeplejerske i hjemmeplejen ved Sønderborg Kommune, og har dermed både den faglige kompetence og den ønskelige indsigt i området.

Formand for Dansk Røde

Kors i Gråsten, Thomas Brink Thomsen, oplyser, at man for tiden har 14 besøgsvenner i Gråsten, men vil meget gerne være flere.

Interesserede kan kontakte Mie Damgaard eller kontakte bestyrelsen hvis man gerne vil være med til at gøre en frivillig indsats for Røde Kors. ■

Jordbær til salg

Friskplukkede
velsmagende
jordbær fra
egne marker

Se dagsprisen på
www.Kraemmeraage.dk

Åbent dagligt
08.00 – 20.00

Kræmmer Aage • Fiskbækvej 43 6300 Gråsten • Tlf. 3053 1422



Bzzzzzzzzzz.....

Bliv fluer og myg kvit, med et effektivt rulle-fluenet.

til vinduer, og døre mv.
Standard størrelse eller efter mål.
Ring for et uforbindende tilbud til

E. Erichsen Tlf. 21684582

Vi passer godt på din bil...

- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og reparation af alle bilmærker - også inden for garanti-perioden

Sejersbæk Biler ApS
Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270



KIRKENS KORSHÆR

genbrugsbutik

Borggade 5, Gråsten • Tlf: 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10-12

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale



Gulvafslibning Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.

Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.



H.S. Gardiner & Tæpper

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Garant

FOR GULVE OG GARDINER



SG Foto Gråsten

Bryllup og portræt
fotografering

tlf. 2323 7337

Møbler du vil hjem til ...



www.hebru.dk

Sønderjyllands største udvalg i senge ...

Elevationssenge
fra kun
7.999,-



VI SÆTTER
FOKUS
PÅ EN GOD
SØVN



Dunlopillo

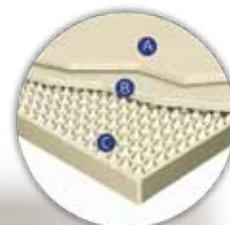


ZEN'ZELL



TEMPUR
TRYKÅLSTENDE MADRASSER OG PUDER

TEMPUR MADRAS:
A. 4 cm TEMPUR ES
komfort lag
B. 4 cm TEMPUR
støtte lag
C. 11 cm støttende og
ventillerende base



Vi vil gerne vise dig Farstrup stolen hjemme i din egen stue

Elevationsseng
90 x 200 cm
6.699,-
Spar 1.122,-

Der er mange gode grunde til at købe en Farstrup stol.
Er du forhindret i at komme til os kører vi ganske enkelt
stolebussen til din dør. Vi kommer med prøvestole og
stof/læderprøver - vi ta'r også gerne forskellige
madrasser med, som du kan prøve!



Vi kommer
gerne ud
til dig



10 års
garanti



www.farstrup.dk

Ring til os for at aftale en tid.
Det er gratis og forpligter ikke!

Venlig hilsen

Stefan Kristensen
Telefon 4062 2342



Stole fra
kun kr.
3998,-



Kerteminde Stue
Sætpriis nu kun
15.999,-

Din personlige stue ...

KERTEMINDE STUE
monteret med stof i 100 %
bomuld og mahognifarvet stel.
Sæt med 3 pers. sofa +
høj stol + lav stol

ASSENS STUE
SOFA & 2 STOLE
Vienna stof og mahogny-
farvet stel.
3 pers. L186 cm 7.110,-
2 pers. L130 cm 5.355,-
Lav stol 3.960,-
Fodskammel 1.999,-
Høj stol 3.555,-

Assens Stue
sætpriis nu kun
9.999,-
Spar 4.626,-

LÅN TIL
DINE BOLIG-
DRØMME
Ansøg på
smagogbehag.dk



INDSTIL RYG

FLOT FINISH

NAKKESTØTTE

Den bedste stol er den, DU sidder godt i. Vi er ikke ens, og det bør vores stole
heller ikke være. Kom ind og lad os hjælpe med at finde en god stol til dig.

Det nye

Hebru

Gråsten | Sundsnæs 4
Telefon 7460 8351
Rødekro | Brunde Øst 14
Telefon 7460 8354

Åbningstider:
Mandag - fredag 10.00-17.30
Lørdag 10.00-14.00
1. søndag i måneden. 11.00-15.00

Glas&Rammer

74 67 03 00 eller 27 25 03 00 døgnet rundt!

Billedindramning · Termoruder
Spejle · Plakater · Malerier
samt salg af Silkeplanter

Åbningstider: mandag-fredag 9-18 - lørdag-søndag lukket

**Padborg
Glarmesterforretning**
Oksevej 4 • 6330 Padborg • goglas.dk



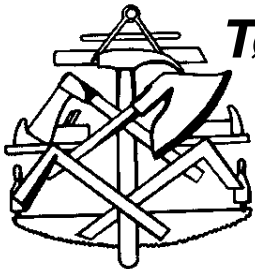
Eli's ALT I SERVICE/SALG
hvidevarer

ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Rådgivning inden for alt VVS
Gas service, Blikkenslager, Vand,
Varme, Sanitet, Ventilation
reparation af rørskader



Gråsten VVS A/S v/ Günther Bred Telefon 7465 1167
Ahlmannsvej 12 • 6300 Gråsten
Holbøl VVS v/ Kim Hou Telefon 2969 3746



Tømmer Gården
v/ Peter Veng

VELFAC®
VinduesMester

Godt håndværk
der er omfattet af

Bomhusvej 13 • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 44 07 68 · Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk

byg garanti
www.byggaranti.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT

Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere

Semu Luftværktøj v/ Steen Munch

Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramseri, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs · Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

REGNSKAB
- REGNSKAB OG HJEMMESIDER
Slotsgade 1, 1. sal
6300 Gråsten
Tlf. 74 68 56 00
Mobil 29 89 56 04
www.chregnskab.dk

Gasservice
Vand, varme og sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde

Aut. Installatør Sundnæs 21
R. Pedersen VVS APS 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

Bent Christensen
Tømmer- & snedkerforretning ApS

byg garanti
www.byggaranti.dk

VELFAC®
VinduesMester

Planetvej 4, 6300 Gråsten
Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk



Egersund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egersund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Benzin- og kiosksalg
Vi har fået forhandling af Danske Spil

AUTO REPARATIONER

- Serviceeftersyn
- Motorrest
- Bremser
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

OK
ALTD BILLIG BENZIN

Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten Jens T. 21 47 95 90
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Kalvø Badehotel
Kalvø Badehotel ApS
Kaløvej 12 · 6230 Rødekro Tel. 74 66 21 31
mail@kalvoebadehotel.dk
www.kalvoebadehotel.dk

AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermærksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Aabenraa · tlf. 2424 0451

Køl - Frost -
Varmepumper
FRI-KØL
aut. kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

Når skaden er sket !



- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder

GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 68

Quorps Busser

tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
Quorpsbusser@email.dk

Lad Deres egne
pensler hvile
- ring hellere
efter **Ihle**

Maler Ihle
Alt malerarbejde udføres
v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf. 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

Kværs Autoophug ApS
Tlf. 74659590 - 21299590



Salg af nye og brugte reservedele
Afhentning af skrot med kranbil
Reparationer udføres i nyt værksted

**FELSTED
FORSAMLINGSHUS**
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

**FELSTED
RADIO**
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

H. Børge Hansen
Entrepreneur
Tlf.: 74680000
Mobil: 21285030



Velkær til Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

Tak fordi du
handler lokalt
GråstenAvis



Berberi Andebryst
200-250 gr.
3 stk
kun

50⁰⁰



Padborg Kyllinger
1700 gr.
3 stk

80⁰⁰



Danske blomkål
kv. 1
Pr. stk

10⁰⁰



Rød Merrild kaffe
500 gr.
2 poser

88⁰⁰

HVER DAG FRISKE DANSKE
JORDBÆR OG KARTOFLER
DIREKTE FRA LOKAL AVLER



Stort Skt. Hans Tilbud

Vi griller vores nye klassiske ringridderpølse
på centerparkeringen
Lørdag den 18. juni fra kl. 11.00 til 13.00

1 pølse med
brød
kun

10⁰⁰

Øl eller
vand 10,-

Der vil være tilbudssedler
med mulighed for at
bestille pølser der kun
gælder til Skt. Hans aften

Hakket
blandet svine og
oksekød
max 12% fedt:
400 gram
ta 2 bakker

34⁰⁰

1 pakke
for 24,95

HUSK

Hver dag friskbagt brød
fra Rathjes Bageri

Stort udvalg i special og
udenlandsk øl

Håndkøbs
medicin

Frimærker og
taletidskort

GRÅSTEN

Gør hverdagen lettere
– og weekenden til noget særligt

Tilbuddene gælder fra
onsdag den 15. juni t.o.m.
lørdag den 18. juni 2011

ÅBNINGSTIDER Hverdag 9-21 Lørdag og Søndag 9-18

Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og
delikatesse 74 65 08 75

HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest

Så længe lager haves

Flotte malerier i Gråsten



Butikkerne i Gråsten bugner i de kommende to uger af malerier og kunst. Her ses Inga Skovlund, der udstiller hos Rasmussen Sko.

Foto Søren Gülck

Brevduer over grænsen

Resultater af Gråsten Brevdueforenings flyvninger
lørdag den 11. juni

Fra Zarratin, ca. 175 km:

1. Torben Bolø 1.730,67

mtr./min., 2. Viggo

Clausen 1.717,67 mtr./

min., 3. Chris Christensen

1.671,98 mtr./min.

Fra Hannover, ca. 290

km: 1. Heinrich Plath

1.380,69 mtr./min.

(sektionsvinder), 2. Peter

Carstensen 1.364,85 mtr./

min., 3. Hans-Georg Borck

1.362,47 mtr./min.

Fra Limburg, ca. 520 km:

1. Günther Rostermund

Af Søren Gülck

Inga Skovlund fra Sønderborg er blandt de kreative kunstnere, der i de kommende uger udstiller kunst i butikkerne i midtbyen og Ulsnæs-Centret.

Inga Skovlund udstiller hos Rasmussen sko, hvor mange af hendes motiver, der er tilegnet børn, kan ses.

Netop børnemotiver har hun stor succes med.

- Hvorfor skal kunst udelukkende være for voksne, siger Inga Skovlund.

Publikum kan stemme på de udstillede kunstværker hos Rasmussen sko. Præmierne er to indrammede miniaturebilleder, som der trækkes lod om blandt deltagerne. ■

1.182,14 mtr./min., 2.

Frederik Boysen 1.172,57

mtr./min., 3. Hans O.

Kock 1.155,49 mtr./min.

Fra Limburg, ca. 515 km:

(Overnatningsflyvning)

1. Hans-Georg Borck

1.061,56 mtr./min. ■

KVÆRS/TØRSBØL/
SNUROM
PENSIONISTFORENING



Heldagstur til

Frederiksstad

Torsdag den 23. juni

Afgang fra Gråsten banegård kl. 8.30

Afgang fra Kværstads Forsamlingshus kl. 8.45

Indhold i turen:

Bus-morgenkaffe-kanalrundfart eftermiddagskaffe

Aftensmad alt dette får i for 200 kr pr person

Tilmelding som er bindende til Kurt Christensen på tlf. 74659343 senest søndag den 19. juni

Turen køres med mindst 25 personer

Håber på god tilslutning

Spejdernes Avisindsamling

I GRÅSTEN, ADSBØL, ALNOR OG RINKENÆS
LØRDAG DEN 18. JUNI

Indsamlingen foretages af Gråstenspejderne Det Danske Spejderkorps og KFUM - spejderne starttidspunkt kl. 9.00.

Der udover er der mulighed for selv at aflevere ved vognmand Knud Erik Heissel på Planetvej og i Rinkenæs ved Brandstationen på Nederbyvej

Der må aldrig lægges affald imellem aviserne/ugebladene.

Borgere udenfor byområder, ældre eller gangbesværede, kan kontakte de ansvarlige indsamlingsledere:

For DDS i Gråsten, Adsbøl, & Alnor: Klaus Blaske, tlf. nr. 74 65 13 03, (lørdag indtil kl. 8.00).

For KFUM i Rinkenæs: Ove Jensen 50987633

Blå spejder

Indsamlingen er sponsoreret af:

Knud Erik Heissel A/S

KFUM spejderne

GråstenAvis

VVS SØBERG

har pr. 1. juni ansat

NIELS P. NIELSEN

som afdelingsleder i Padborg.



Niels P. Nielsen er et kendt ansigt i Padborg området og i VVS-branchen, da han indtil 2005 var ejer af VVS-firmaet Kückelhahn's efft.

VVS Søberg udfører alle former for VVS-, Energi- og blikkenslagerarbejde.

VVS SØBERG GoEnergy

Hederslev - Vejens | Rødovre | Padborg | Vejens | Kolding
Lysbjergvej 6, Hørsholmvej 72 | Industrivej 7 | Jættvej 4 | Koldingvej 49
Tlf. 70 22 61 60 • vvs@soeberg.dk • www.soeberg.dk

HUSK

Loppe- og kræmmermarked i Adsbøl

Lørdag den 18. juni
kl. 10 - 16

Søndag den 19. juni
kl. 10 - 16

Kom og gør en god handel

Sommerbuffet

Leveres kun fra 1. juni til 30. september

Helstegt svinemørbrad, græske frikadeller, orangemarineret kalkunfilet. Dertil en salatblanding af iceberg, revet gulerødder og feta, limes dressing, pastasalat og flødekartofler med fløde tomat og bacon. kr. **79⁵⁰**

2 retters buffet fra kr. **99⁵⁰** 3 retters buffet fra kr. **109⁵⁰**

Fri levering ved mindst 12 personer. Emballagen returneres rengjort inden 5 dage eller lav en aftale om afhentning. Bindende antal 7 dage før levering. Depositum for emballagen kr. 350,00.

Kværsgade 9-11, Kværstads Tlf: 7465 9206 - Fax: 7465 9559 - Mail: info@kvaers-kro.dk
www.kvaers-kro.dk



En flok unge fra Eckersberg Friskolen i Blans giver den på alle tangenterne til stor jubel for et talstærkt publikum.
Foto Søren Gülck

Unge trykker den af

Af Søren Gülck

Gråsten Rock har været en fast tradition i adskillige år, når der var sommerfest i Ulsnæs-Centret. Her kunne unge musikalske talenter fra egnens skoler dyste om trofæet "Den Gråsten". Naturligvis var arrangementet noget, som de

unge så frem til, men den kommunale sparekniv har ramt musikskolen. Alligevel lykkedes det en flok frivillige lærere og elever fra Gråsten Skole med Mogens Hansen i spidsen at få et amputeret musikalsk arrangement på benene ved pinsefesten i Ulsnæs-Centret. ■

21 spillede skat

Gråsten Skatklub samlede 21 spillere til sin klubaften forleden. Else Binger, Felsted, besatte 1. pladsen med 2306 point. 2. pladsen gik til Hans Chr. Dall, Bovrup, med 1888 point, mens Werner Clausen, Felsted, tog 3. pladsen med 1658 point.

Peter Riggelsen, Kliplev, besatte 4. pladsen med 1603 point. 5. pladsen gik til Chr. Johannsen, Sønderborg, med 1600 point. Næste klubaften er onsdag den 15. juni kl. 19.00 i Ahlmannsparkens cafeteria. ■

STADEPLADSER SÆLGES

Pr. meter kr. **75,-** Min. 2 meter

Fredag den 5. august kl. 9.00-20.00
Lørdag den 6. august kl. 9.00-14.00

Tilmelding til Salon Sanne
tlf. 7465 0670

TORVEDAGE I GRÅSTEN

Gråsten Sommerfestival

præsenterer

Koncert på Torvet i Gråsten

Torsdag den 16. juni kl. 16.00-18.00

SIX-PACK BLUES BAND

Ølvognen og pølsestegningen starter omkring kl. 16 og musikkerne går på scenen klokken 17.00

Stol på Gråsten

GRÅSTEN KARATE KLUB

Shin Kyokushinkai

Karate for alle, som det trænes i Japan

Holdstart januar & september. Læs mere på www.graastenkarateklub.dk

Heldagstur til Helgoland

Lørdag den 2. juli

AFGANG FRA

Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.40
Egernsund Havn	kl. 6.50
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 7.00
Rinkenæs Bager	kl. 7.05
P-pladsen ved Kruså Bingocenter	kl. 7.15

Vi kører i bus over den dansk-tyske grænse tværs over Sydslesvig til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen. På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den. Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas.

Vi er hjemme ved 21-tiden.
Pris 495 kr.

Tilmelding til Gråsten Avis
tlf. 21 16 06 83

GråstenAvis

SANKT HANS I RINKENÆS

i Spejderhytten "Æ Fawlkjær" SANDAGERVEJ 3A

►►► TORS DAG DEN 23. JUNI

PROGRAM

Kl. 19.30 – 20.40
Underholdning ved Rinkenæs Rytmiske Kor

Kl. 20.45 – 20.55
KFUM spejderne underholder

Kl. 21.00 – 21.10
Båltale ved Gråsten Kommunes sidste borgmester Bendt Olesen

Kl. 21.15
Bålet tændes

Der kan købes både grillpølser, øl, sodavand, kaffe og hjemmebagt kage

Arrangeres af Rinkenæs Borger og Familieforening, Rinkenæs Ungdoms og Idrætsforening, Rinkenæs friv. Brandværn og KFUM Spejderne

Så sker der noget nyt hos os

Regnskabs service
Conny Hansen

bliver til

REGNSKAB
- REGNSKAB OG HJEMMESIDER

Kontoret flytter fra Felsted til Gråsten!

Vi mangler plads til at servicere vores stigende kundekreds, og har endelig fundet egnede lokaler i Gråsten midtby hvortil vi flytter pr. 1. juni

I forbindelse med vores flytning vil vi afholde

RECEPTION

Den 25. juni fra kl. 12.00 – 14.00
i vores nye lokaler på
Slotsgade 1, 1 sal
6300 Gråsten

Vi glæder os til at se dig

FODBOLD

- live

SERIE 3

Gråsten B. – SUB, Sønderborg

Lørdag den 18. juni kl. 16.00

Øvrige kampe:

Onsdag den 15. juni kl. 17.45: U – 15 piger B – Abenrå BK
Onsdag den 15. juni kl. 19.00: U – 18 piger B – Bramminge
Torsdag den 16. juni kl. 19.00: Supervet. 2 – Notmark SU
Lørdag den 18. juni kl. 12.30: U – 14 dr. M – Dybbøl

Gratis entre til alle kampe
Målaaktionær nr. 73 har vundet

Næste weekend afvikles Sønderjyllands cup. Største ungdomsturnering i region Syddanmark. 137 deltagende hold.

Stævnet varer fra fredag den 25. juni kl. 18.00 til søndag den 27. juni kl. 17.00. Kom forbi og kig eller meld dig som hjælper på tlf. 20 99 68 33.

Bestyrelsen

Grillbriketter

49⁹⁵Marineret
brystfilet450 gram
kun30⁰⁰

Sommer

Hakket svinekød

pakker af 500 gram

tag 3 pakker
kun60⁰⁰Friske danske
iceberg

kun

5⁰⁰Dansk
tomater

10 stk

20⁰⁰Løgumkloster
rugbrød

2 stk

25⁰⁰

SLAGTEREN tilbyder

GRILL MARKED

Kom og se det
store udvalg
og vælg selv

8 stk

100⁰⁰

PØLSEMAGERIET

Ringridder eller
Kurzke ringridder

frit valg

Lavet efter de
originale
Kurzke
opskrifter

8 stk

49⁹⁵

tilbud

Arla
kærnemælk

ta 2 liter

10⁰⁰



Becel flydende
eller smørbar

ta 3 stk

35⁰⁰



Super
Brugsen

Gråsten

Quaker chokolade
Crüsli



12⁰⁰

Maks 4 pakker pr kunde
Begrænset parti

Danbo guld



pr ½ kg

22⁹⁵

Friske
Jordbær
fra Lokale avler



BAGEREN

tilbyder
et nyt og
spændende
sortiment
Kom og se

DELIKATESSEN

tilbyder

Stjernebaster



19⁹⁵

Røget sardell eller
leverpølse fra ALS

frit valg



pr 100 gram

9⁹⁵

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 60 kr.

☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.

☐ Tillykke Åbent hus med foto max 25 ord 100 kr.

☐ Tillykke Åbent hus uden foto max 25 ord 60 kr.

Udover 25 ord 1 kr. pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt

☐ kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....

.....

.....

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 for indrykningen.
Kuponen skal afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Kære Frederik

Du ønskes hjertelig tillykke med 10 års fødselsdagen den 18. juni

Kærlig hilsen
Mormor og morfar i Nybøl

Kære Frederik

Et stort tillykke med din 10 års fødselsdag.
Ønsker dig alt godt i fremtiden.

Christoffer, Amalie, far og mor

Mange tak

70 år at fylde jeg derfor lod mig hylde.
Tak for al opmærksomhed jeg fik på en dag,
Som alt for hurtigt gik.

Hilsen
Sonja Anker

Hjertelig tak

for al opmærksomheden ved min 70 års fødselsdag

Venlig hilsen
Aage Christensen
Skodsbølvej 79

Kværs Kro · Kværsgade 9-11 · Kværs

WWW.KVAERS-KRO.DK

Sommerspil på Det Lille Teater



Der venter publikum en stor oplevelse ved årets sommerspil.
Foto Jimmy Christensen

45 skuespillere og scene-folk arbejder på højtryk med at få familiespillet ”Peter Pan” klar til premi-eren på Det Lille Teater i Ladegårdskov.

Sommerspillet får premi-ere lørdag den 18. juni kl. 15.00 og spilles efterføl-gende to gange søndag den 19. juni kl. 15.00 og kl. 19.30 samt tirsdag den 21.

juni kl. 19.30 og onsdag den 22. juni kl. 19.30.
Peter Pan bliver instrueret

af Kristine Asmussen.
Billetter koster 80 kr. for voksne og 40 kr. for børn og kan bestilles på telefon 7465 3767 bedst mel-lem kl. 15 og 18 eller på mail:nilum@bbsyd.dk eller købes ved indgangen. ■

Cykelklub i sadlen

Af Gunnar Hattesen

Gråsten Cykelklub tager lørdag den 18. juni på den årlige klubtur, Tour de Lillebælt. Deltagerne starter fra Torvet i Gråsten kl. 06.30 for at cykle til Fynshav og videre med færgen til Bøjden. Derfra cykler deltagerne til Middelfart, hvor flokken

spiser deres medbragte madpakker og derefter hjemad langs østkysten.
- Det er en cykeltur på ca. 220 km, fortæller Susanne Vesperini.
Der er følgebil med egen mekaniker med på hele turen. Dagen slutter med et grillarrangement i Gråsten. ■

Fin koncert i Kværs



Familiekoret gav 2. pinsedag koncert for 100 mennesker i Kværs Kirke.
Foto Jimmy Christensen



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 19. juni kl. 11.00
ved Birgitte Christensen

ADSBØL KIRKE
Søndag den 19. juni Ingen gudstjeneste

KVÆRS KIRKE
Søndag den 19. juni kl. 9.30 ved Birgitte Christensen

BROAGER KIRKE
Søndag den 19. juni kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard

FELSTED KIRKE
Søndag den 19. juni kl. 10.00
ved Oliver Karst. Kirkekaffe

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 19. juni kl. 10.30 Guldkonfirmation
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 19. juni Korskirken kl.
10.30 ved Marianne Østergård

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 19. juni Kirken lukket
grundet istandsættelse

VARNÆS KIRKE
Søndag den 19. juni kl. 9.00 ved Oliver Karst

NYBØL KIRKE
Søndag den 19. juni kl. 10.30
ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP
Søndag den 19. juni kl. 10.30
ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Søndag den 19. juni kl. 10.00 ved Kingo

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE
(Den tyske frimenighed)
Søndag den 19. juni kl. 10.00 Knivsbjerg Mulde
(Gottesdienst zum Knivsbjergfest)



Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl

Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk



Hjertelig tak

for den store deltagelse ved min mands og vor far
Jacob Clausen begravelse.

Tak til sognepræst Stefan Klit Søndergaard for den smukke tale.

Tak til alle hjemmeplejens søde damer.
Tak til alle i Skovparken.
Tak for hver en blomst.

*På familiens vegne
Esther Clausen*

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved vores far, **Hans Aage Paulsens** bisættelse.

Tak for alle blomsterne til bisættelsen. Tak til sognepræst Stefan Klit Søndergaard for en fin prædiken. En særlig tak skal lyde til social- og sundhedshjælperne og sundhedsassistenterne.

Vores far har været meget glad for alle, der er kommet i hans hjem og hjulpet ham med det, han ikke selv kunne klare.

*De varmeste tanker fra
Dorthe Moshage med familie
Svend Petersen med familie
Jette P. Asmussen med familie*



Det lille Teater, Gråsten

Sommerspillet

“Peter Pan”

Af: J. M. Barrie

Bearbejdelse Jens E. Hansen
Musik Jacob Krag

Instrureret af: Kristina Asmussen

Lørdag den 18. juni kl. 15.00
Søndag den 19. juni kl. 15.00
Søndag den 19. juni kl. 19.30
Tirsdag den 21. juni kl. 19.30
Onsdag den 22. juni kl. 19.30

Billetter kr. 80,00 børn kr. 40,00

Kan bestilles på tlf. 74 65 37 67
eller mail: nilum@bbsyd.dk
samt købes ved indgangen inden forestilling

Nygifte



Anja Schmidt og Erik Lønholm, Stjernevej 4, Gråsten, blev lørdag den 11. juni borgerligt viet.

Foto SG Foto

Den sidste afsked

Vores fornemste opgave er at sikre de bedste rammer for den sidste og vigtige afsked. Vores mangeårige erfaring, og de ordnede forhold vi tilbyder, er Deres bedste garanti for et mindeværdigt forløb.

Måtte situationen opstå, kan De uforpligtende kontakte os for en nærmere snak om Deres ønsker. - Vi står til rådighed i det omfang, De måtte ønske det.Besøg vores hjemmeside for yderligere oplysninger.



Broager-Sundeved
Begravelsesforretning
Anno 1888



Danske
Bedemænd
Faguddannet
eksam. bedemand
Deres garanti

Kirkegade 2 tv · Broager · Tlf. 74 44 95 29
www.broager-sundeved-begravelse.dk



“At opfylde ønskerne for de nærmeste er min vigtigste opgave”.

Bedemand
Steen Kristensen

Bryllup

I Holbøl Kirke vies lørdag den 18.juni Laila Seirup Hansen,Teglgård 5, Vilsbæk, datter af Ulla og Marius Nielsen, Højløkke 29, Broager, til Thomas Hansen, Teglgård 5, Vilsbæk, søn af Gitte Hansen, Grydehøjvej 42, Bov.

Festadresse:
Vilsbækhuset ■

Exam. Bedemand og Stenhugger

Lars Jensen

Tryghed i en svær tid

Tlf. 74470700

Sønderborg
Alsgade 33

Nordborg
Ridepladsen 8

Gråsten
Feldstedvej 22

Åbenrå
Bjerggade 4



Bisættelse	Pris	Begravelse	Pris
Enkel hvidlakeret kiste	kr. 4.495	Enkel hvidlakeret kiste	kr. 4.850
Miljø Urne	kr. 625	Ilægning på sygehus	kr. 695
Ilægning på sygehus	kr. 695	Kørsel til Kapel (0-8 km)	kr. 655
Kørsel til Kapel (0-8 km)	kr. 655	Ordning af begravelse	kr. 2.195
Kørsel til Krematoriet (0-30km)	kr. 950	I alt inkl. Moms	kr. 8.395
Forsendelse af Urne	kr. 345	Yderligere kørsel: 17 kr. pr. km.	
Ordning af bisættelse	kr. 2.195	Weekend og aften tillæg: 0 kr.	
I alt inkl. Moms	kr. 9.960	Man skal være opmærksom på, at udgiften til kirkegården er væsentligt større ved jordbegravelse end ved bisættelse.	

Yderligere kørsel: 17 kr. pr. km.
Weekend og aften tillæg: 0 kr.

Foruden udgift til bedemanden, vil der være udgift til krematoriet, kirkegården, gravsten, blomster, dødsannonce og evt. kaffebord: Ring for mere information.

Priser på gravsten (Her sparer du typisk 20-50%)

Natur Urne/plænesten i alle granitter 50x40 cm. 3000,- kr.
Indhugget inskription på ny sten, fast pris op til 80 tegn: 1495,- kr.
Pris i alt: 4495,- kr. inkl. moms. Leveret og opstillet på gravstedet

Vi har flere hundrede gravsten i udvalg, så der er en stor sandsynlighed for at du finder den rigtige, hvis ikke laver vi den til dig, prisen er den samme.

Når mindestenen er søgt ud, laver vi en billedmanipulation af mindesten med skrift på, så du får et billede med hjem af den færdige sten med det samme.

Ligger begravelsen hos os, er indhuggede inskriptioner på nye sten uden beregning.

Har du vanskeligheder ved at komme til os, så ring, vi sender gerne forslag med posten.

Abningstider i Alsgade 33
Danmarks største indendørs Gravstensudstilling.
Man - fre: 9.30 - 17.30
Lør: 10.00 - 14.00

www.bedemandlarsjensen.dk www.soenderjyskegravsten.dk

Sprit bilist

Politiet standsede forleden en 66-årig mand på Kongevej i Gråsten, der kørte med sprit i blodet. Manden, der er fra Gråsten, har allerede fået taget sit kørekort. ■

Slotsgadens Blomster

brugskunst * vin * chokolade

Slotsgade 26 Gråsten **Altid et besøg værd**

STATOIL **RING 74 65 17 48**

Begravelser † Bisættelser

Økonomisk - smukt - stilfuldt

GRÅSTEN OG OMEGNS

Begravelsesforretning

Helmich og Søn - Gennem 3 generationer

Vi gør meget ud af, at det er familien selv, der bestemmer på hvilken måde begravelsen eller bisættelsen skal forløbe, og hvilke ydelser der ønskes af os.

Se priseksempler på vores hjemmeside www.helmichbegravelse.dk

Kontakt os trygt alle ugens dage – døgnvagt.
Ring eller besøg vores hjemmeside for yderligere informationer.
Få pjecerne “Når nogen dør” og “Min sidste vilje”

Organiseret bedemand, tilknyttet garantiordning 



Steffen Jensen

Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Feldstedvej 34 · 6300 Gråsten
tlf. 74 65 94 33

Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15 · 6400 Sønderborg
tlf. 74 42 36 81



Thomas Helmich



Gråsten blomster

Sundsøvej 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03



Rabøl Jørgensens

Begravelsesforretning

Bedemændenes Landsforenings Grundkursus 1986
Brancheforeningen Danske Bedemænd - Eksamineret 2002



Svend Hedegaard
Bedemand



Rie Rabøl Jørgensen
Bedemand



Tonny Rabøl Jørgensen
Konsulent

Min sidste vilje

“Min sidste vilje” er et rådgivende dokument, hvor du kan nedskrive tanker og ønsker for din egen begravelse

Værdifuld information for dine nærmeste

Gråsten Bedemandsforretning

70 12 20 12

Mågevej 12, Gråsten
Bedemand Svend Hedegaard mobil: 6155 4780

Gratis opbevaring af Min sidste vilje





Guldbryllup i Kværs

Af Gunnar Hattesen

Christa og Gerd
Conradsen, Nørretoft 14,

Ægteparret Christa og Gerd
Conradsen har været gift i
50 år.

Foto Jimmy Christensen

Kværs, kan torsdag den 16.
juni fejre guldbryllup.

De er begge to aktive og
kendte ansigter i landsbyen
og foreningslivet og har en
stor berøringsflade.

Christa stammer fra
Sillerup, der ligger nærved
Flensborg, mens Gerd
stammer fra Egersund.

Gerd er uddannet lærer
fra Tønder Seminarium,
mens Christa er uddannet
handelsfaglærer.

Ægteparret kom i 1961 til
Kværs, hvor Gerd fik an-
sættelse på Kværs Skole. I
21 år var han skoleinspek-
tør på Kværs Skole indtil
han gik på pension i 1992.

Christa var i 22 år ansat
på EUC Syd i Sønderborg,
hvor hun underviste i sam-
fundsfag og tysk og dansk.

I gennem alle årene har de
to brugt megen tid i lokal-
samfundet. Gerd er meget
lokalhistorisk interesseret,
og har en stor historisk vi-
den at øse ud af. Christa er
en inkarneret maler, og har
udstillet adskillige steder.

I det gæstfrie ægteskab er
der opvokset tre børn, som
har skænket deres forældre
9 børnebørn.

Ægteparret er bortrejst på
dagen. ■

Svend Tveskægs Skat

1.-17. juli 2011
hver aften kl. 20



Instruktør: Michael Asmussen
Scenograf: Anders Jønsson

VIKINGESPIL
JELS

Kun eftermiddagsforestilling
søndag d. 3. juli kl. 16
Ingen forestilling
søndag d. 10. juli

Billetbestilling og
vikingebuffet:
www.jelsvikingespil.dk
info@jelsvikingespil.dk
Tlf. 74 55 21 10
Søvej 36, Jels, 6630 Rødding



Skydning

Graasten Skytteforening
har årets firmaskyldning
på 50 meter bane torsdag
og fredag kl. 17-21 på
Ravnsbjergvej 4 i Gråsten.
Skydningen er for alle, der
kan samle et hold på fire
personer.

Bedste skytter på hvert
hold får en præmie.
Desuden skydes der om
to hold vandrepokaler til
henholdsvis bedste hold
og bedste kvindehold samt
individuelle pokaler til
bedste mand og bedste
kvinde. ■

Toiletbesøg

- Ordningen med beman-
dede betalingstoiletter til
Gråsten Ringridning i år
er kun et ekstra tilbud.
Det oplyser Per Rosenberg,
bestyrelsesmedlem i
Gråsten Ringriderforening.

- Der vil naturligvis
stadig være mulighed for
gratis benyttelse af toilet-
ter, blot er de ikke under
konstant opsyn som beta-
lingstoiletterne, siger Per
Rosenberg. ■

Vikingebuffet skal bestilles senest kl. 16 dagen før



48 medlemmer af Ældre Sagen i Broager var på bustur til Bayern.
Foto Flemming Æbelø

Ældre smagte på hvidvine

Af Frede Weber Andresen

Ældre Sagen i Broager samlede 48 deltagere til en 5 dages bustur til Franken i Bayern. Her var der lejlighed til at besøge en vinbonde og smage på de fortræffelige hvidvine fra området. Der blev også tid til et besøg på et lokalt

ølbryggeri, en 2½ timers sejltur på floden Main og besøg i et Kloster, hvor der bl.a var indsat 330 af Bayerns hårdeste unge kriminelle mellem 17 og 24 år. De afsoner fra 3-10 år, hvor betingelsen for at være der er, at de gennemfører én af 26 mulige uddannelser. ■

Havnemester bliver medejer



Claus Boisen og Hans Lindum Møller ejer i fællesskab Marina Minde.
Arkivfoto Jimmy Christensen

Af Gunnar Hattesen

Efter 2 år som havnemester i Marina Minde er den 35-årige Claus Boisen indtrådt som medejer af lystbådehavnen Marina Minde, der ligger ved Flensborg Fjord mellem Egersund og Rendbjerg. Claus Boisen er født og opvokset i Egersund. Det maritime miljø har altid stået hans hjerte nær. Han

er en dygtig sejler og når vinden antager den rigtige styrke, dyrker han gerne wind- eller kitesurfing.

Claus Boisen er uddannet tømrer.

- Kombinationen af godt håndværk, interesse for alt maritimt og et sprudlende humør gør ham til den perfekte partner, siger Hans Lindum Møller, der er den hidtidige eneejer af lystbådehavnen.

Claus Boisen glæder sig til at deltage i den fortsatte udvikling af Marina Minde.

En lystbådehavn er en dejlig arbejdsplads. Snart arbejder man udendørs, snart indendørs, snart med håndværk, snart med kundekontakt. Det er en livsstil – en yderst tiltalende livsstil, siger Claus Boisen. Claus Boisens optagelse som partner markeres med

en reception i forbindelse med marinaens sommerfest. Receptionen finder sted i festteltet på Marina Minde fredag den 16. juni fra kl. 14.00.

Lystbådehavnen blev i 1980 anlagt af Karin og Peter Matzen. ■

Spritkørsel

En 22-årig mand fra Broager blev forleden taget for spritkørsel på omfartsvejen ved Ketting. ■

Kim's Cykelservice
garanterer medvind!

Lørdag den 18. juni
fra kl. 9 til 16

Kom og prøv en el-cykel
Forskellige modeller
og prisklasser

Mærker:
E-Fly
Raleigh
ProMovec
Winther

Ved bestilling på dagen ydes **10%** rabat

ÅBNINGSTIDER
MANDAG-FREDAG KL. 9.30-18.00
LØRDAG KL. 9.00-12.00

Kør ad Mølmark
1,5 km udenfor
Broager

www.kimscykel-service.dk Jeg henter og bringer

Skeldevej 17, 6310 Broager Telefon 7444 9409

BrilleLeif

500 kr

For dine gamle briller
De er penge værd, som U-landsbriller.

Hjælp mig med at samle 1000 briller til U-landene
Giv mig dine gamle briller og jeg belønner dig med
et gavekort til at købe nye briller for på hele 500 kr.

Gavekortet kan bruges til køb af nye briller hos BrilleLeif. Gælder ikke sammen med andre tilbud, rabatter eller ved køb af briller fra Smartbrille serien.

Ring 3210 6310
så skal du se!

Ring og bestil tid eller bestil synsprøve på: www.brilleleif.dk
BrilleLeif v/Leif H. Larsen - Storegade 5, 6310 Broager



Der var meterhøje flammer på Skovgade i Egersund.

Foto Leif Møller Jensen

Brand med meterhøje flammer

Af Leif Møller Jensen

Egersund Frivillige Brandværn blev tirsdag kaldt ud til en brand i en 30m³ stor brændestabel i Skovgade i Egersund.

Branden var meget kraftig med meterhøje

flammer. Brandværnet fik dog hurtig slukket branden og allerede efter 1 time var mandskabet tilbage på stationen. Dog blev 4 mand på brandstedet for at efterslukke. Også denne gang mødte samtlige brandmænd op på nær en,

der var på ferie i udlandet. To gange i samme uge blev brandværnet kaldt ud til brand, også her mødte næsten alle op - og det bemærket i arbejdstiden. Begge gange var der dog tale om en fejlalarm på Plejehjemmet. ■



Karina Oldager og Preben Holst fik overrakt cykler

Foto Jimmy Christensen

Vandt to cykler

Cykelforretningen Bicycle Specialist i Egersund var den glade giver af to flotte cykler til en værdi af 11.000 kr, da der var

byfest i Egersund. De to Von Backhaus model 1768 cykler blev vundet af Karina Oldager og Preben Holst, som var udklædt

som hippier, da de fik overrakt cyklerne af cykelforhandler Kim Matthiesen (th). Temaet for byfesten var nemlig 60'erne og 70'erne. ■

Oktoberfest i Broager

Af Gunnar Hattesen

For 2. år i træk gentages succeen med Oktoberfest i Broager Hallen. Det sker lørdag den 8. oktober kl. 18.30-01.30. Den musikalske underholdning er igen lagt i hænderne på Tip Top Trio.

Sidste års oktoberfest var en stor succes med 448 deltagere, god

underholdning og et overskud på 112.000 kroner som tilskud til Broager Hal nr 2.

Billetsalget starter lørdag den 18. juni kl. 10-12 ved indgangen til Broager Hallen, hvor der er gratis ringriderpølser og en øl til de første 50 personer.

Billetter koster 225 kr og kan efterfølgende købes i Broager Sparekasse,

SuperBrugsen Broager og Broager Hallen. ■

Dødsfald

Hans Aage P. Petersen, Degnegården 2, Broager, er død, 82 år. Han var født i Egersund, og blev udlært snedker. I 1955 blev han gift med Marie, der stammede fra Gånsager ved Skæræk. Han havde den sorg allerede at miste sin hustru i 1975.

I mange år drev han Avnbøl Mølle- og Maskinbyggeri, som lavede mølesten og stålsiloer. Firmaet afhændede han, da han gik på pension.

Hans Aage Petersen var et venligt, rart og afholdt menneske, som holdt meget af at rejse, tage på udflugter og gå ture i naturen. I nogle år sad han i bestyrelsen for Sportens Venner på Broagerland. ■

Sølvbryllup

Inge og Boye Paulsen, Vesterbakke 14, Broager, fejrede tirsdag den 14. juni sølvbryllup. ■

BROAGERHALLEN INVITERER TIL OKTOBERFEST MED

FORSALG
18. JUNI KL. 10 - 12
VED BROAGERHALLEN



ENTRÉ & MENU
225,-

Tip Top Trio
Glad musik til glade mennesker

LØRDAG D. 8. OKTOBER · KL. 18.30 - 01.30

Billetsalg efter 18. juni: Broagerhallen · SuperBrugsen Broager · Broager Sparekasse

Sponsorer:

Super
Brugsen

Superbrugsen Broager
Storegade 10
6310 Broager
Telefon 7344 1500

broager
SPAREKASSE

OBS! adgang min. 18 år

Reception

Efter 2 år som havnemester i Marina Minde er Claus Boisen indtrådt som medejer af den smukt beliggende lystbådehavn ved Flensborg Fjord mellem Egersund og Rendsbjerg. Claus Boisens optagelse som partner markeres med en reception i festteltet på Marina Minde, Marinavej 4, 6320 Egersund

FREDAG DEN 16. JUNI 2011
FRA KL. 14.00

Alle med tilknytning til Claus Boisen, Hans Lindum Møller og marinaen er velkomne

Bøfstroganof



Pr ½ kg

39⁹⁵

Tingleff Kaffe

Bønner



3 ps. a' 500 gr.

100⁰⁰

Marineret Svinekam

uden svær og ben



Pr. ½ kg

24⁹⁵

Hel Kylling

DYBFROST



1300 gr.
4 stk.

100⁰⁰

Super
Brugsen

Broager



Sommer tilbud

Hakket Oksekød

8-12%



1000 gr.

45⁰⁰

2 bakker Jordbær

DANSKE



35⁰⁰

Mjelsmark Æg

Str. M



15 stk.

19⁹⁵

PRØV EN TUR El Cykel



5995⁰⁰

Heat Beat Briketter



10 kg

79⁹⁵

Endagstilbud juni

KUN MANDAG

Blandet fars
1 kg

35.00

KUN TIRSDAG

 Mini eller Letmælk

3 x 1 ltr

Max. 6 liter
pr kunde

10.95

KUN ONSDAG

Nye danske kartofler
Pr. ½ kg

2.95

KUN TORSDAG

Franskrød

12.00

KUN FREDAG

Løs vægt slik
Pr 100 gr

7.95

KUN LØRDAG

 ½ liter Piskefløde

Max. 4 stk pr kunde

7.95

UGENS COOP Crüsli



500 gr.

12⁰⁰

Max 4 pakker pr kunde

DELIKATESSEN

Hørup Røget
Sardel
eller leverpølse



40⁰⁰

DELIKATESSEN

Smørrebrød
6 stk.



usp.

100⁰⁰

BAGERAFDELINGEN

Valnøddebrød



20⁰⁰

BAGERAFDELINGEN

Pistaciestang



25⁰⁰



Der var et fint fremmøde til pinsegudstjenesten ved Marina Minde.

Foto Leif Møller Jensen

Smuk pinsegudstjeneste

Af Leif Møller Jensen

87 mennesker fandt Pinesøndag vej til den smukkeste plet i Egersund nemlig ved

Marina Minde. Her blev der afholdt udendørs Pinsegudstjeneste.

Det var et samarbejde imellem Egersund Sogn og Nordschleswigsche

Gemeinde med præsterne Mai-Brit Josephsen Knudsen og Sylvia Laue.

Der blev både sunget både danske og tyske salmer ligesom gudstjenesten

også blev afholdt både på dansk og tysk. Alle sangene blev ledsaget af et velspillende blæserorkester.

Efter gudstjenesten var der gratis kager til medbragt kaffe, og der kunne købes grillpølser, sodavand og øl. Overskuddet går ubeskåret til "Julehjælp i Egersund Sogn", et projekt der blev startet af sognepræst Mai-Britt Josephsen Knudsen i 2010. ■



Kom til cykelringridning i Broager

På Broager og Omegns Ringriderforenings vegne indbyder Sydbank for 32. gang til cykelringridning

fredag den 1. juli.

Sidste år deltog over 350 cykelringryttere, og deres flotte udsmykning var sammen med mange sjove indslag med til at gøre dagen ekstra sjov. Vi håber på samme opbakning i år.

Der dystes om følgende præmier:

Vandrepokal:

Skænket af Sydbank til det hold, der får flest ringe.

Vandrepokal:

Skænket af Broager Sparekasse til det bedst udklædte hold.

De 5 bedst udklædte hold:
Deltager i søndagsoptoget.

Flest ringe:

Der er præmier til de 3 hold med flest ringe.

Programmet for fredag den 1. juli

kl. 18.30 Alle deltagere samles på skolens parkeringsplads ved Nejsvej.

kl. 19.00 Optoget cykler gennem byen til festpladsen.

kl. 19.45 Cykelringridningen starter.

Alle interesserede er velkomne.

Tilmeldingsblanketter fås i Sydbank i Broager

Sidste frist for tilmelding er torsdag den 30. juni.

Storegade 12 · 6310 Broager
tlf. 74 37 71 90 · sydbank.dk/soenderborg

Hvad kan vi gøre for dig

Sydbank

Røjhus Pumpelaug
afholder

Generalforsamling

Onsdag den 22. juni kl. 19.30
på "Nette Jensen" i Skelde

DAGSORDEN

- 1) Valg af dirigent og protokolfører
- 2) Beretning
- 3) Regnskab 10 - Budget 11
- 4) Valg til bestyrelsen
Valg til suppleant
- 5) Ændring af indkaldelse til generalforsamling, så den fremover bliver via mail eller telefon
- 6) Eventuelt

Bestyrelsen

CATHRINESMINDES VENNER

Bustur til Vedstaarup Teglværk

Lørdag den 13. august

Teglværket er et af Danmarks mest moderne teglværk. Salget af teglprodukter varetages af Egersund tegl. Der er bygget en ny udstillingshal til "Støjer Samlingen", som består af en meget fin samling af veteranbiler.

Medbragt madpakke indtages i Vedstaarup (øl/vand kan købes).

Efter rundvisningen vil der blive sluttet af med te/kaffe og kage.

Tilmelding til turen senest den 30. juni kan ske til Hans Christensen på telf. 74441312 og prisen for bus, entre og te/kaffe er 250,00 kr. pr. person.

Beløbet kan indbetales til Broager sparekasse
Reg. nr. 9797 konto 0000149705

Bestyrelsen



Hår - Design



v/ Vivian Jessen
Storegade 15 · 6310 Broager

Tlf. 7444 0035

BILSYN I BROAGER

Bestil tid på telefon

61 60 08 08

BROAGER BILSYN

V/ Christian Jørgensen
Ramshered 3, 6310 Broager

www.bbsyn.dk

CJ@broagerbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER

Mandag	8.00-16.30
Tirsdag	8.00-16.30
Onsdag	8.00-16.30
Torsdag	8.00-17.00
Fredag	8.00-15.30





Skelde GF's damehold har fået nye trøjer, som er sponsoreret af BrilleLeif og Kims Cykelservice. Foto SkeldeCom

Nye trøjer til damer

Af Brian O'Driscoll

Skelde GF's damehold vokser. Der er kommet mange til, siden holdet startede op i foråret. Holdet har spillet 2 venskabskampe, hvor

de senest spillede mod Dybbøl. Selv om de spillede en flot kamp, tabte de 3-4. Men ifølge træner Claus Clausen er det godt gået af et nyt hold. Skelde GF's Damehold spiller med ved årets

Skelde Cup, som afholdes på Skelde Stadion fredag den 17. Juni. Her dyster også herreholdende og dagen sluttet af med fest og musik i teltet ved The Noodles. ■

Nye trøjer til Frem Egersund



Seniorerne på 2. holdet i Frem Egersund har fået nye spilletøjer, som er sponsoreret af Din Maler ved John Christensen i Broager. Foto Søren Gülck

Ung bilist havnede i hvedemark

Efter 20 minutters hektisk biljagt havnede en ung bilist ved halvtiden fredag nat 200 meter ude i en kornmark. En patruljevogn satte efter manden, der var kørende i en Golf 3'er, ved Adsbøl. Bilisten vendte

pludselig om, og patruljen jagtede ham med 120 kilometer i timen over Nybøl, Dybbøl, Broager og Spar Es Camping, hvor Golfen igen kørte tilbage til Broager inden det gik galt. Politiet prøvede at smide

sømmåtter ud, og politibilen kørte også op på siden af den flygtende bilist. Bilisten, der er 26 år og fra Sønderborg, sættes i forbindelse med tyveri af kobber fra en genbrugsplads ved Padborg. ■

55 på byvandring



Jørgen Thomsen viste rundt i Skodsbøl.

Lokalhistorisk Forening for Broagerland samlede 55 mennesker til foreningens traditionelle byvandring i Skodsbøl. Guide var gårdejer Jørgen Thomsen, der det meste af sit liv har boet på gården Dybkjær. Med sit

lokalkendskab fortalte han levende om Skodsbøl før og nu.

Jørgen Thomsen omtalte dengang i 1930'erne, hvor der var 29 landmænd, som leverede mælk til Broager Mejeri og til i dag, hvor der

kun er 2 landmænd tilbage, de leverer mælk til Arla.

Byvandringen gik via Skræddergade, hvor Skodsbøl Stationsbygning stadig ligger, videre ud til landevejen og via Nejs Møllevvej tilbage til Kroen. Her fortalte Jørgen Thomsen om Skodsbøl Kro, hvor Det frivillige Brandværn den anden søndag i maj indtil engang i 1960'erne afholdt det årlige børnegilde for byens børn. I dagene op til festdagen blev der fejret, revet og pyntet op, således at byen tog sig ud til sit allerbedste. Festen var selvsagt en stor dag for hele byen.

Jørgen Thomsen fortalte også om byens personligheder bl.a. om dyrlæge Thoisen, der boede på hjørnet af Skodsbølvej og Nørregade. Han berettede om 1930 og -40'ernes sognerådsformand, kaptajn Jessen, der boede ved siden af vandværket. Videre fortalte han om Johan Mælkemand, og smeden Brylle samt om savværksejeren, der ikke ville sælge egebjælker til en svinestald for blot at nævne nogle af Skodsbøls mange beboere, som blev omtalt. ■

80 år

Gerhard Jepsen, Sundgade 10, Egersund, fylder onsdag den 15. juni 80 år. Som ung blev han uddannet slagtersvend og overtog i 1953 sin onkels slagterforretning i Egersund,

som han på dygtig vis drev i mange år. Gerhard Jepsen er åndsfrisk, følger levende med i lokalsamfundet og er et aktivt medlem af det tyske mindretal. Han har tre børn. Inge og Heinrich bor i Hong Kong, mens Gertraut bor i nærheden. ■

Hjælpsomhed i Broager

Af Gunnar Hattesen

Hjælpsomheden trives i Broager. For 4 uger siden kører en 85 årig gangbesværet mand på en 4 hjulet elscooter fra Broager mod Egersund. Scooteren får imidlertid elsvigt.

Trods sit handicap begynder Jørgen Jørgensen at skubbe scooteren mod Industrivej, hvor imidlertid en rar, venlig og hjælpsom dame på cykel stopper og spørger, om han har problemer.

Han forklarer, han har strømsvigt, så hun tilbyder at hjælpe med at skubbe den op over bakken på Industrivej. Så kan den selv løbe ned til Broager Autoværksted. På værkstedet tilbyder de straks at køre manden hjem til Egersund.

Et lille kabelbrud bliver hurtigt repareret på

scooteren. Manden afhentes derefter på sin bopæl på Benediktsvej med smil og venlighed af konen på Broager Autoværksted. Reparationen er lavet for et lille symbolsk beløb.

Selvom turen for den handicappede mand fik en rigtig dårlig start,

oplevede han så megen hjælpsomhed, at det blev en super god dag. Det vil han endnu en gang gerne ville takke alle for. Derfor vil Jørgen Jørgensen meget gerne høre fra damen, som hjalp med at skubbe. Hun bedes kontakte ham på på tlf. 5048 5658. ■

BROAGER

TAXA

v/ Helge Jørgensen

Tlf. 20 83 63 10

Døgnvagt

4 + 6 pers. vogne

EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI • LANDBRUG • BOLIG

TELE OG DATA INSTALLATIONER

HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 • 6310 Broager

www.ek-el.dk

250 til gudstjeneste



Foto Jimmy Christensen

Felsted, Kliplev, Varnæs og Ensted sogne samlede 250 mennesker til fælles gudstjeneste 2. pinsedag ved Søgård Sø.

De fire sogne holdt en fælles dialogprædiken, Den Sønderjyske Messingblæskvintet

ledsagede salmesangen og Ad Hoc Koret sang et par sommersange. ■

Ringridning i Tumbøl

Beboerne i Tumbøl trækker i festtøjet, når der fredag den 17. juni og lørdag den 18. juni er ringridning. Ringridningen indledes med en børnefrukost.

Fredag aften er der cykelringridning både for børn og voksne.

Lørdag kl. 11.30 er der optog gennem landsbyen med Felsted Musikanterne,

og kl. 12.30 begynder selve ringridningen.

Om aftenen er der fællesspisning. ■

Et frugtsomt liv



Else Marie Andresen, Ellekær 5, Felsted, fylder lørdag den 18. juni 90 år.

Foto Jimmy Christensen

Klar til ringridning i Bovrup

Af Gunnar Hattesen

Programmet for årets ringridningsfest i Bovrup lørdag den 25. juni ligger klar.

Dagen starter med gratis morgenkaffe for alle. Derefter er der lotospil. Kl. 12.00 er der rytteroptog gennem Bovrup, hvor deltagerne

til cykelringridning også forventes at være med i optoget.

Selve ringridningen starter kl. 13.00. Som noget nyt kommer der kræmmere på pladsen. Lige som

sidste år, medvirker herreklubben "Fæl" med deres keglebane.

Ringridnerfesten i Bovrup arrangeres i et samarbejde mellem Bovrup og Omegns

Ringridnerforening, Bovrup-Varnæs Frivillige Brandværn, Bovrup og Varnæs Birk Borgerforening og Bovrup Plejecenters Vennekreds. ■

Mand & Bil
Selvkørende arbejdskraft
Martin Mætzke
Tlf. 20454938
mandogbil.dk
Mand&bil leverer arbejdskraft til håndværkere, private og virksomheder

**Åbning af
Bageriudsalg
i Kliplev**

Bageriudsalg er åbnet på Kliplev Hovedgade 7A i Kliplev. Vi sælger rundstykker, wienerbrød, fransbrød, rugbrød og masser af andet bagværk, som leveres fra Bagerigården i Aabenraa.

KOM IND OG SMAG!

Åbningstider Hver dag kl. 6.30-10.00

TELEFON 7462 1900

Stiftende generalforsamling

i Krolfklubben Møgelmosen i Felsted

Torsdag den 30. juni kl. 19.00 i mødelokalet på Ellekær

Alle er velkomne

FELSTED MENIGHEDSRÅD

Koncert i Felsted Kirke

Med violinelever fra Sønderborg Musikskoles talentlinie og Junior Ferreira, orgel

Søndag den 19. juni kl. 16.00

Med venlig hilsen
Felsted Menighedsråd

A Dog Dream.dk
— Hundens drømme går i opfyldelse —
Vi tilbyder også træning og vejledning
Gå ind på www.adogdream.dk og se det fine udvalg
info@adogdream.dk
Kontakt os på tlf. 22384939, hvis du har spørgsmål eller specielle behov



Det var et vellykket Kliple' Mærken, som løb af stablen.

Foto Mogens Lausen

Kliple' Mærken for fuld skrue

Af Gunnar Hattesen

Der var fuld gang i butikken. Årets Kliple' Mærken blev en stor succes med 60.000 gæster, samt masser af kræmmere, gøgl, tivoli, musik og underholdning.

Mogens Lausen oplyser, at de forskellige salgsteder havde sammenlagt en fremgang på 150.000 kr i forhold til sidste år. Der var også i år rigtig

mange gæster i teltene og lørdag morgen var den gratis morgenkaffe igen en succes, hvor der på et

tidspunkt var en lang kø udenfor teltet.

Rekorden blev sat søndag aften hvor Kandis underholdt over 1000 gæster. De 180 kræmmere som var på området, havde godt gang i salget, hvilket kan ses på dankort maskinen.

- I år blev der hævet 770.000 kr. på maskinen i løbet af hele mærken, hvilket er en stigning på 85.000 kr, oplyser Mogens Lausen. ■

Fyrværkeri

Det var et usædvanligt flot og farvestrålende festfyrværkeri, som pinsesøndag kl. 1.00 om natten afsluttede fem dages forrygende Kliple' Mærken.

- Fyrværkeriet kostede 25.000 kr, og var alle penge værd, siger formand for Kliple' Mærken Karin Johannsen Terp. ■

Et virksomt liv i 100 år



Marie Nissen, bedre kendt som Midde Barber, fylder 100 år på lørdag.
Foto Jimmy Christensen

Af Gunnar Hattesen

Marie Nissen, Ellekær 27, Felsted, klarer sig fint, nuser lidt om sine blomster, laver syltetøj, bager brød og går en tur, når vejret er til det. Lørdag den 18. juni fylder "Midde Barber" 100 år.
Marie Nissen er født og opvokset i Hoptrup ved Haderslev. Som ung blev

hun gift med barber Otto Nissen, der i mange år drev barbersalon i Felsted. Udover at hjælpe til i barbersalonen med at vaske hår, gik hun meget ud for at hjælpe med at servere. Hun skånedes aldrig sig selv. Det var et jævnt og stræbsomt liv, de fik sammen, men også et godt liv.
Marie Nissen har et positivt sind, altid i godt humør og er et muntert og afholdt menneske, som glæder sig til 100 års dagen, hvor der er åbent hus i hjemmet mellem kl. 10 og 12. Hun har en datter i Holbæk, et barnebarn og to olebørn. ■



Visvokal fra Visby tog keglere i Kliple Kirke

110 til kirkekoncert

Af Jens Jaenicke

Som optakt til Kliple' Mærken var der onsdag aften koncert i Kliple Kirke, hvor "Visvokal" koret fra Visby holdt de mange tilhørere i ånde i halvanden time. Der blev sunget gospel, og de 18 sangere forstod ved mimik og bevægelser at anskueliggøre den glæde, som neger-slaverne i Sydstaterne for et par århundreder siden, i al deres elendighed, forsøgte at opretholde livsmodet med. Da koret - næsten nynnende - fremførte den

smukke Paloma, spredte der sig en fredfyldt ro i kirkerummet. Tilhørere var begejstrede, stemningen i top og klapsalverne var kraftige.
Koncerten var sponseret af Kliple-Mærken komitèen. Den erstattede den ellers traditionsrige gøglergudstjeneste. ■

60 år

Kundemedarbejder Viola Nissen, Varnæsvej 78, Varnæs, fylder torsdag den 16. juni 60 år. ■



Den gamle smedemester Johannes Petersen fik besøg af 8-årige Laurits Johannes Ries, som måske vil være grovsmed

Smeden og hans Lærning

Af Jens Jaenicke

Smeden bidrog også til Kliple' Mærken med flere indslag. Den gamle smedemester Johannes Petersen var således i gang med hammer og ambolt,

da en rask lille gut på 8 år, Laurits Johannes Ries, bad om lov til at prøve hammeren på et gloende jern.
Knægten lagde kræfterne i, og jernet fladede sig villigt ud. ■

Super Brugsen

Kliple

Tilbudene gælder fra onsdag den 15. juni til lørdag den 18. juni
Der tages forbehold mod trykfejl og udsolgte varer.

Ugens coop kup

Crüsli

12⁰⁰

20 isvafler eller 10 isbåde

ÅBNINGSTIDER

Mandag-Fredag kl. 9.00-19.00 |

Lørdag kl. 8.30-16.00 | Søndag kl. 10-16

BAGEREN ÅBNER

Lørdag kl. 7.00 | Søndag kl. 7.00

Slagterens leverpostej

400 gr.

14⁹⁵

Hakket oksekød 8-12%

1 kilo

45⁰⁰

Danske iceberg

5⁰⁰

Fløderand

15⁰⁰

Krolf er populært



Krolf er blevet et populært spil i Vester Sottrup.

- Vi er oppe på 80 medlemmer, fortæller formanden for Vester Sottrup Krolfklub Børge Georgi.

Klubben spiller på et græsareal på Legbjergvej, og modtog forleden en check på 2.000 kr fra Sydbank i Broager til klubbens arbejde. ■

Vester Sottrup Krolfklub modtog forleden en check på 2.000 kr fra Sydbank i Broager til klubbens arbejde.

Foto Jimmy Christensen



Arne Jensen har indrettet et værksted i Forsamlingsgaarden Sundeved, hvor han underviser i trædrejning.

Foto Jimmy Christensen

En trædrejer i Vester Sottrup

Af Gunnar Hattesen

Trædrejer Arne Jensen arbejder med det gamle håndværk på en meget omhyggelig måde. Han forstår træet.

- Jeg drejede lidt som ung. Da jeg blev landmand

var det desværre ikke tid til trædrejning, men da jeg blev ældre, prøvede jeg igen, fortæller den 84-årige Arne Jensen, der stammer fra Falster. Han købte gård i 1952 i Vester Sottrup.

- Det var min kones fødehjem, og jeg var glad for at

komme til Sønderjylland, fortæller Arne Jensen, som har værksted i Aktivitetscentret på Forsamlingsgaarden Sundeved.

- Trædrejning har altid tiltalt mig. Interessen for trædrejning blandt folk er desværre dalet, men det er en spændende hobby, siger Arne Jensen, som gerne underviser nye og øvede trædrejere. ■

Konfirmation i Vester Sottrup



Det var en flok glade konfirmander, som forleden blev konfirmeret i Sottrup Kirke af sognepræst Vibeke von Oldenburg

Sølvbryllup

Margrethe og Søren Haupt, Blansøstermark 4,

Blans, fejrede tirsdag den 14. juni sølvbryllup. ■

Kom og vær med!

Kan du lide at tegne og male?
Er du kreativ og fuld af ideer?

Så afholder Sottrup Kirke et sommer-kunst-kursus i uge 26, for børn i alderen: 7 - 11 år.

Kurset varer fra

**Mandag den 27. juni til
fredag den 1. juli
Hver dag fra kl. 9.00 - 12.00**

Vi vil hele ugen beskæftige os med "Skabelsen" og "Big Bang"

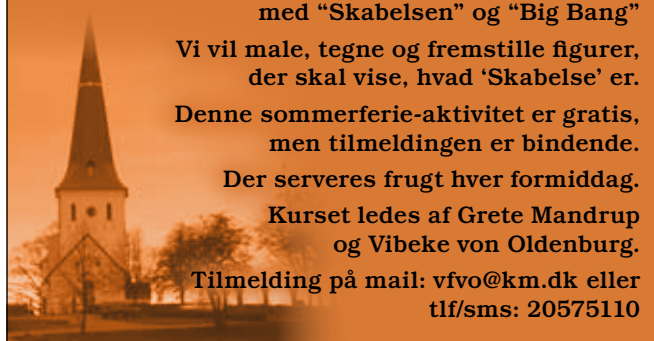
Vi vil male, tegne og fremstille figurer, der skal vise, hvad "Skabelse" er.

Denne sommerferie-aktivitet er gratis, men tilmeldingen er bindende.

Der serveres frugt hver formiddag.

Kurset ledes af Grete Mandrup og Vibeke von Oldenburg.

Tilmelding på mail: vfvo@km.dk eller tlf/sms: 20575110



SANKT HANS FEST

på Forsamlingsgården Sundeved,
Vester Sottrup

**TORSDAG DEN 23. JUNI
KL. 20.00**

Jazz med Neanders Jazzband

Båltale ved
Forstander ved Gråsten Landbrugsskole
Peder Damgaard

Der kan købes fadøl og fedtemadder,
og som noget nyt grillpølser

Fri entré

Arrangør:

Foreningen for
Forsamlingsgården
Sundeved

Snedker & Tømrer
Landsbysnedkeren's eftf.

V. Allan Riisbøll Jørgensen
Præstevænget 18, Nybøl 6400 Sønderborg
mail. landsbysnedker@yahoo.dk

Ring og få en gratis uforbindende tilbud
der matcher Dine behov og ønsker
tlf. 22 23 71 52

Dansk Røde Kors

Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
Åbningstider: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
**VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE**

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 180 år

Tømrer · Snedker · Murer · El · Maler · VVS · m.v.

Vi udfører alle typer af opgaver, renoveringsopgaver, om og tilbygninger, tag, vinduer, inventar, forsikringsskader, lavenergi termoruder og meget mere.

Avnbøl · 6400 Sønderborg · 7446 1219
Tømrermester & bygningskonstruktør
Morten Anker Petersen

www.karldpetersen.dk

Avnbøl

Haveservice

ALT HAVEARBEJDE UDFØRES

Få et uforpligtende tilbud på hækkeklipping og fliselægning.
Udlejning af pladevibrator, fræser, boogie trailer m.m.

Telefon 41 59 90 30 avnbol-haveservice.dk

StenderupAutoMester

Flere glade bilister

BILER TIL SALG

Besøg også vores værksted, som har lave priser på service og reparationer

Stenderup Auto, Stenderup 40, 6400 Sønderborg
Telefon 7446 90 91 Fax: 7446 90 95

Hørt i byen

Elsebeth Christmas Møller, der er chef for Profil Optik i Gråsten, har sammen med sin mand, Christian, pr. 1. juli købt en nedlagt landejendom i Mjang på Als. Nu skal parret så blot have solgt deres parcelhus i Sønderborg.

Eva (94) og Vilhelm (91) Sandvei havde en dejlig dag, da deres barnebarn forleden blev gift i Gråsten Slotskirke.

Lene McKay er blevet ansat i Rådhuskiosken i Gråsten.

Bente og Kenneth Sonnichsen markerer 17. august deres 20 års jubilæum på Alnor Kro.

Der er tilmeldt 25 kræmmere til weekendens loppemarked i Adsbøl, som sælger alt lige fra porcelæn og møbler til malerier og bøger.

En 23-årig røver kunne forleden forlade Retten i Sønderborg og tage hjem til sin lille søn i Gråsten. Kort før jul deltog han i et røveri mod Statoil-tanker i Gråsten. En anden røver truede en medarbejder med en kniv, mens den 23-årige holdt skydedøren, så de hurtigt kunne komme væk fra gerningsstedet med 2300 kr og otte pakker cigaretter. Manden har allerede afsonet 5 måneder i varetægtsfængsel.

75 mennesker har tilmeldt sig energishow onsdag aften på Gråsten Landbrugsskole.

FDF's kredshus "E Arnstej" er for anden gang inden for kort tid blevet overmalet med graffiti.

70 medlemmer af Ældre Sagen i Gråsten har tilmeldt sig en bustur til Frederiksstad. Filt Jensen er guide på turen. ■

HVER ONSDAG HELE DAGEN

*Stegt flæsk med persillesovs
eller pandestegte rødspætteleiler*

kr. 75,-

Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

Venner genså hinanden



De to gode venner, Bakkens Pjerrot og tryllekunstneren Heinz Saxburger, udvekslede gamle minder, da de mødte hinanden under forestillingen i Cirkus Arena på Ringriderpladsen i Gråsten.

Foto Søren Gülc

Tak fordi du handler lokalt
GråstenAvis

PIZZA & STEAK HOUSE
Jernbanegade 4 · Gråsten
Telefon 74 65 00 06
Bestil din mad online
www.pizzasteak6300.just-eat.dk
ÅBNINGSTIDER
Søndag-torsdag kl. 11.00-22.00
Fredag-lørdag kl. 11.00-23.00

Sole e Mare
Restaurant · Café · Bar
ÅBNINGSTIDER
Mandag Lukket
Tirsdag-Fredag kl. 16.00-22.00
Lørdag-Søndag kl. 11.30-22.00
Marinavej 1, Rendsbjerg
TLF. 74 44 09 10
Der kan betales med

Giv mor en fridag

Hver tirsdag fra
kl. 18.00 til kl. 20.00

Karbonade med stuede ærter,
gulerødder og kartofler

Hver torsdag

Dansk bøv med bløde løg, sauce,
kartofler og rødbeder

Kr. 68,00

Kun mod forudbestilling

Vi er altid klar til jeres næste fest

Vi modtager selskaber fra 12 til 80 personer

Festpyntede borde med lys og blomster

Ta' selv brunch - udvidet morgenbord

Ta' selv borde

Åben hus tilbud

Selskaber med varm middag

Busselskaber



v/Bente & Kenneth Sonnichsen
Gl. Færgvej 38. Alnor. 6300 Gråsten
Tel. +45 74 65 12 68 Fax +45 74 65 37 74
www.alnorkro.dk · alnorkro@get2net.dk



Studerterbuffet /Gadefest

Leveres kun fra 1. juni til 30. september

Barbeque marineret oksesteg, tanderimareret unghanebryst
og farseret svinekam. Dertil flødekartofler med fløde tomat
og basilikum, pastasalat, mixed salat med dressing.

74⁵⁰

2 retters buffet fra kr. **94⁵⁰**

3 retters buffet fra kr. **104⁵⁰**

Fri levering ved mindst 12 personer. Emballagen returneres rengjort inden 5 dage eller lav en aftale om afhentning. Bindende antal 7 dage før levering. Depositum for emballagen kr. 350,00.

Kværsgade 9-11, Kværs Tlf: 7465 9206 - Fax: 7465 9559 - Mail: info@kvaers-kro.dk
www.kvaers-kro.dk

Vi er flyttet 75 meter



Du finder os fremover på
Slotsgade 1, 1. sal i Gråsten
(Ovenpå Danske Bank)

Telefonnummeret er det
samme som altid

GråstenAvis

Minikrydstogt på Kielerkanalen

Fredag den 1. juli

AFGANG FRA

Nybøl Kirke	kl. 7.30
Broager Kirke	kl. 7.40
Egernsund Havn	kl. 7.45
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 7.50
Rinkenæs Bager	kl. 7.55
P-Pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 8.10

Det er en udflugt, der vil stå i søfartens tegn.
Kielerkanalen blev bygget 1887-1895, den er 100 km lang
og her sejler ca. 50.000 skibe igennem om året.

Efter opsamling kører vi direkte til Rendsborg. Her går vi
ombord på skibet. Kursen sættes mod Kiel, hvor vi undervejs skal
nyde en dejlig buffet. Vores spændende sejltur tager ca. 4 timer.
Vores bus venter på os i Kiel, hvor vi får en guidede rundvisning.

Mæt af dagens indtryk kører vi over Egerneforde
og er hjemme ved 18-tiden.

Pris 550 kr som dækker bus, guide, sejltur og buffet.

Tilmelding til Gråsten Avis tlf. 2116 0683



GråstenAvis

Pasfoto på 3 minutter



Studie 66

Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Selskaber · Konferencer Overnatning · Brunch



BENNIKSGAARD HOTEL
74 65 09 49

BENNIKSGAARD BED'INN
74 65 09 49

RINKENÆSHUS
74 65 18 08



Det rigtige valg for et trygt salg

Gulstenschus

Sagsnr. 139 1- familieshus



Rinkenæs
Lyshøj 7

Pris: 860.000 Brt.: 5.831
Udb.: 45.000 Nt.: 5.129

Alternativ finansiering:
Pauselån@F1
Brt./net: 3.305/3.176



m²	m²	m²	m²	m²
122	796	1/2	1	1968

Rødstensvilla

Sagsnr. 282 1- familieshus



Rinkenæs
Sejrsvej 65

Pris: 795.000 Brt.: 5.313
Udb.: 40.000 Nt.: 4.459

Alternativ finansiering:
Pauselån@F1
Brt./net: 3.016/2.677



m²	m²	m²	m²	m²
156	573	2/3	2	1905

Stort parcelhus

Sagsnr. 285 1- familieshus



Gråsten
Trekanten 14

Pris: 1.350.000 Brt.: 9.119
Udb.: 70.000 Nt.: 8.231

Alternativ finansiering:
Pauselån@F1
Brt./net: 5.240/5.218



m²	m²	m²	m²	m²
297	1.774	3/2	2	1971

Central beliggenhed

Sagsnr. 227 1- familieshus



Gråsten
Domhusparken 14

Pris: 1.075.000 Brt.: 7.437
Udb.: 55.000 Nt.: 6.572

Alternativ finansiering:
Pauselån@F1
Brt./net: 4.341/4.170



m²	m²	m²	m²	m²
167	1.000	1/5	1	1965

Udlejningsejendom i Gråsten

1- familieshus



Gråsten
Borggade 5

Sagsnr. 65-1 Ejendom fra 1760 som indeh. 4 beboelseslejemål og 1 erhvervslejemål. Der findes ligeså gl. lagerareal/ kontor på 152 kvm. samt separat erhvervsareal på 132 kvm. Lejeindtægten for lejemålene er kr. 210.000,- pr. år.



Pris: 1.980.000 Brt.: 14.400
Udb.: 100.000 Nt.: 12.987

Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 8.697/8.564

m²	m²	m²	m²	m²
392	1.106	4/8	2	1760

Indflytningsklart parcelhus

1- familieshus



Kværs
Nørretoft 19

Sagsnr. 330 I mindre landsby på stille vej og med gåafstand til skole og fritidsfaciliteter ligger dette indflytningsklare hus. Huset er opført i 1971 og har et velindrettet boligareal på 121 m2. Huset er beliggende på en 871 m2 stor grund.

Pris: 845.000 Brt.: 5.516
Udb.: 45.000 Nt.: 4.584

Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 3.107/2.710



m²	m²	m²	m²	m²
121	871	1/3	1	1971

11 ejerlejligheder - Stærkt nedsat!

Ejerlejlighed



ÅBENT HUS 19 JUNI 2011 FRA 13-16



Pris: 1.280.000 Brt.: 8.589
Udb.: 65.000 Nt.: 7.398

Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 4.890/4.530

m²	m²	m²	m²	m²
91	1/4	1/3	2007	

Andelsbolig i Gråsten centrum

Andelsbolig



GRATIS HUSLEJE TIL UDANGEN AF 2011!



Gråsten
Torvet 4

Sagsnr. 272 Boligen indeholder bl.a: Stue med udgang til egen terrasse. Flot køkken. Soveværelse med faste skabe. Badeværelse med bruser og vaskemaskine. Der er elevator til andelsboligen som ligger på 1. sal.

Andelsbevis: 275.000
Mdl. boligafgift: 4.227
Mdl. forbrugsafg. a/c: 600

m²	m²	m²	m²	m²
78	1/1	1/2	2005	

Med nyere tag

Sagsnr. 306 1- familieshus



Snurom
Snurom 9

Pris: 760.000 Brt.: 5.209
Udb.: 40.000 Nt.: 4.337

Alternativ finansiering:
Pauselån@F1
Brt./net: 3.012/2.634

m²	m²	m²	m²	m²
92	1.200	1/2	1	1960

Familievilla nær Flensborg Fjord

1- familieshus



Egernsund
Søvej 2

Sagsnr. 62-10 Drømmer du om at bo på en stille villavej, med 50 m. til en skøn sandstrand, og 200 m. til en skøn sejlklub, så har du chancen her. Villaen er opført i 1963 med eternittag og gule mursten. I 1973 er 1.sal blevet opført. Underetagen er i 2001 delvist blevet renoveret med nye parketgulve i stue, gang og entré samt er badeværelset renoveret ved samme lejlighed.

Pris: 1.270.000 Brt.: 8.283
Udb.: 65.000 Nt.: 7.040

Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 4.760/4.286



m²	m²	m²	m²	m²
196	725	2/4	2	1963

Ældre charmerende villa

1- familieshus



Egernsund
Sundgade 11

Sagsnr. 308 Indretning: Entré. Badeværelse med bruser. Stort køkken/alrum. Hyggelig stue med brændeovn. Bryggers. Fyrrum og værksted med udgang til haven. 1.sal: Stort repos med faste skabe. Stort soveværelse. 2 værelser.

Pris: 750.000 Brt.: 5.435
Udb.: 40.000 Nt.: 4.729

Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 3.296/3.064

m²	m²	m²	m²	m²
117	955	1/3	2	1920

Stort hus med rolig beliggenhed

1- familieshus



Hokkerup
Nederbyvej 12

Sagsnr. 132 Huset har fået nyt ståltag i 2005, nye vinduer, døre og nyt gasfyr i 2007. Indeh: Badeværelse. Køkken. Stor vinkelstue med brændeovn og udgang til have. Stort disp.rum. 1. sal: Stort repos. Toilet. 2 værelser og soveværelse.

Pris: 695.000 Brt.: 4.827
Udb.: 35.000 Nt.: 4.138

Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 2.863/2.610

m²	m²	m²	m²	m²
180	1.149	1/3	2	1888

Stor familievenlig rødstensvilla

1- familieshus



Bovrup
Varnæsvej 742

Sagsnr. 334 Med en rolig beliggenhed i Bovrup, nær Varnæs sælges denne rødstensvilla. Villaen har et boligareal på 161 kvm. fordelt på 2 plan foruden 30 kvm. udhus. 2 flisebelagte vestvendte terrasser. Nem have. Carport på 21 kvm.

Pris: 750.000 Brt.: 4.998
Udb.: 40.000 Nt.: 4.173

Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 2.842/2.499



m²	m²	m²	m²	m²
161	507	1/5	2	1934

Villa i Felsted med nem have

1- familieshus



Felsted
Hasselkær 84A

Sagsnr. 167 Planløsning: Entré og bryggers. Køkken. Værelse. Badeværelse. Lys stue med brændeovn og udgang til terrasse. 1.sal: 2 gode værelser. Badeværelse med skabsarrangement og bruser. Stort soveværelse.

Pris: 980.000 Brt.: 6.225
Udb.: 50.000 Nt.: 5.224

Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1
Brt./net: 3.408/3.040

m²	m²	m²	m²	m²
149	446	1/4	2	1981



Estate Kjeld Faaborg

STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, Ulsnæscetret, 6300 Gråsten
6300@estate.dk
Tlf. 74 65 09 33
www.estate.dk

